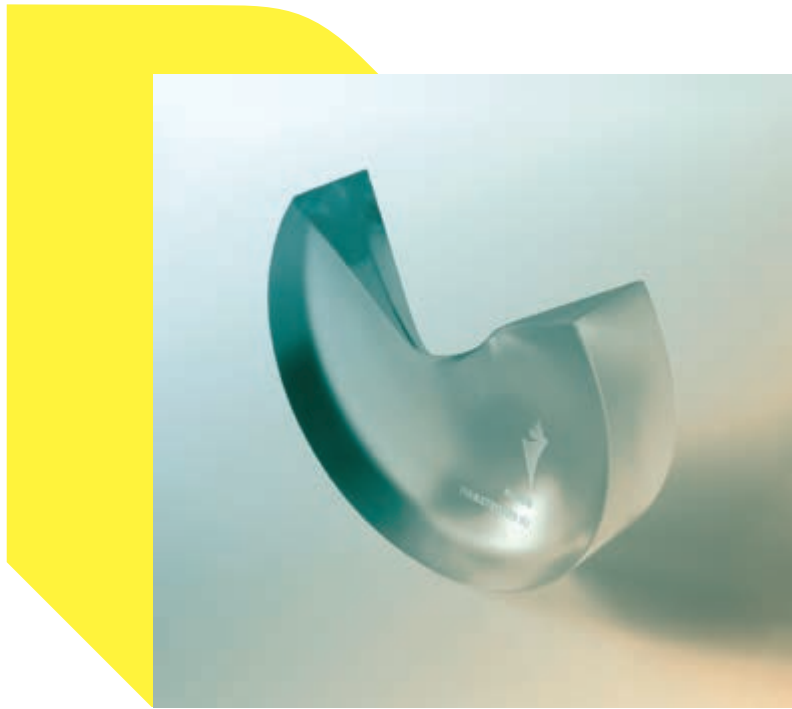




F O R M A
T E R
Z É S
V E
D J Í J

2015

Magyar Formatervezési Díj
Hungarian Design Award



04	Bevezető VARGA Mihály A jövő formái	Preliminary Mihály VARGA Shapes of the Future
06	Előszó Dr. BENDZSEL Miklós Az innováció szíve és arca	Introduction Dr. Miklós BENDZSEL The heart and face of innovation
08	A bírálóbizottság tagjai	Members of the Jury

Magyar Formatervezési Díj 2015

Hungarian Design Award 2015

12	Termék	Product
22	Terv	Concept
26	Vizuális kommunikáció	Visual communication
30	Diák	Student

Különdíjak

Special Awards

36	Emberi Erőforrások Minisztériuma Kultúráért Felelős Államtitkárságának különdíja	State Secretariat for Culture of the Ministry of Human Capacities
38	Emberi Erőforrások Minisztériuma Felsőoktatásért Felelős Államtitkárságának különdíja	State Secretariat for Higher Education of the Ministry of Human Capacities
40	Hipavilon Magyar Szellemi Tulajdon Ügynökség Nonprofit Kft. különdíja	Hipavilon Hungarian Intellectual Property Agency Nonprofit Ltd.
42	Magyar Formatervezési Tanács különdíja	Hungarian Design Council

Kiállított művek

Exhibited works

46	Termék	Product
60	Terv	Concept
66	Vizuális kommunikáció	Visual communication
75	Diák	Student

Függelék

Appendix

94	Pályázati felhívás	Call for Entries
98	Alkotók	Designers
100	Megrendelők, gyártók	Clients, manufacturers
101	Fotók	Photographs
103	Kolofon	Colophon

A JÖVŐ FORMÁI

Minden ország résztvevője annak a sajátos világgazdasági versenynek, ahol nincsenek állandó nyertesek, mert a feltételek, a szabályok és a lehetőségek is folyamatosan változnak. Akkor lehetünk sikeresek, ha ezeket a változásokat motiváló erőnek tekintjük és képesek vagyunk arra, hogy az új feltételekhez új ötleteket társítsunk.

Nemzetgazdasági miniszterként nagyra értékelem, hogy a Magyar Formatervezési Díjra beérkező pályaművek évről évre megmutatják a design-nal foglalkozó szakembereink és művészeink tehetségét, kreativitását és új értéket létrehozni képes szellemét.

A design, a formatervezés a gazdaság szempontjából mára már egyértelműen versenyelőnyt növelő tényezők közé tartozik. Mert akár innovációként, akár esztétikai teljesítményként tekintünk a designra, képviselői mindenképpen azt a szellemi tőkét gazdagítják, amely Magyarország gazdasági sikereinek egyik záloga.

Az alkotóknak ezért úgy kell életre hívniuk a „jövő formáit”, hogy szem előtt tartják hagyományainkat, ugyanakkor megfelelnek a funkcionalitás, az eredetiség és a fenntarthatóság követelményeinek is.

A létrehívott alkotásoknak mindemellett elsősorban a piacon kell bizonyítaniuk. Ehhez azonban csak akkor tárul ki az ajtó, ha az alkotó művészek és mérnökök, a gyakorlat mesterei és a vállalkozások vezetői együtt hoznak létre új értéket.

A Magyar Formatervezési Díj évről évre azokat a pályaműveket ismeri el, amelyek ezeknek a kihívásoknak a legsikeresebben felelnek meg. Díjazza azokat az alkotókat, akik a közösségek igényeit a legpontosabban ismerik fel, akik tárgyaik, alkotásaik révén leginkább megtalálják a kapcsolatot a gazdasági élet más szereplőivel.

Bízom abban, hogy a Díj és a beérkezett pályaművekből álló kiállítás hozzájárul ahhoz, hogy Magyarországon is egyre nagyobb teret nyerjenek a design által létrehozott új alkotások. Ezzel teljesebben ki a formatervezés lényege: Magyarország gazdaságának versenyképessége az új ötletek és megoldások révén emelkedik.

**VARGA Mihály**

nemzetgazdasági miniszter
Minister for National Economy

SHAPES OF THE FUTURE

Every country participates in a unique global economic competition, in which there are no permanent winners as conditions, rules and opportunities are constantly changing. We can only be successful if we see these changes as motivating factors and are able to conceive new ideas applicable to new conditions.

As Minister for National Economy, I very much appreciate that entries submitted to the Hungarian Design Award highlight the talent, creativity and inventive spirit of designers and artists year after year.

From an economic perspective, design has obviously now gained a competitive edge. Because one thinks of design as innovation or an aesthetic achievement, artists clearly enrich intellectual capital that has determined Hungary's economic success.

Creators of art must, therefore, bring into being the "shapes of the future" while bearing in mind our traditions, but they must also comply with the requirements of functionality, originality and sustainability.

Works of art thus created must also prove their value on the markets. They can only prove themselves valuable, however, if creative artists and engineers, craftsmen and entrepreneurs are capable of producing new creations together.

The Hungarian Design Award honours those entries every year which are the most successful in addressing these challenges. It rewards those artists who are the best at recognizing the demands of a community and who are the best at forming ties with other economic stakeholders through their objects and creations.

I hope that the Award and the exhibition of entries will facilitate the making of new designer products in Hungary. These may help design achieve its ultimate goal and boost Hungary's competitiveness by breaking new ground.

AZ INNOVÁCIÓ SZÍVE ÉS ARCA

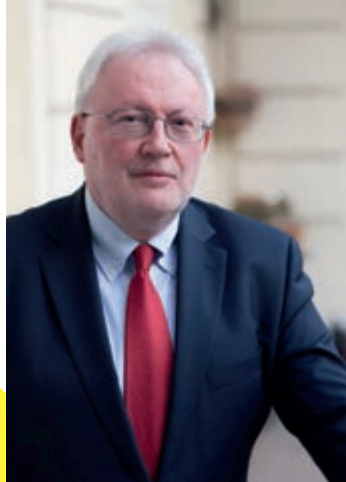
A Magyar Formatervezési Díj által fémjelzett, elmúlt másfél évtizedes hazai termés az ipari gazdaság és az iparművészeti törekvések szabta szűk keretből kitörve, a funkció, az anyagválasztás, a technológia kínálta friss eszköztárat jól hasznosítva – meghaladta azt.

A hasznosság és az esztétikai élmény, az ergonómia és az életciklus szempontjainak köteles számbavételét az új szükségletek találékony felismerése és szolgálata, a tárgy- és téralakítás érzelmi, szociális fűtöttsége és a fogalmainkat kreatívan tapasztalattá formáló környezetalakítás teszi valóban kortárs és kelendő szellemi terméké. Az évente összemért, minősített negyedezer pályázat mintegy négyötödére tehető felmutatott termék, terv, koncepció és szolgáltatási teljesítmény mind szorosabb fogyasztói-tervezői-gazdasági „együtthatás”-ról tanúskodik. A lineáristól a fokozatosan a „körkörös” gazdaságra áttérő, az újrahasznosítást, az öko-design tényerését, a természeti környezet és az egészség társadalmi dimenzióit tükröző szemléletet pártoló innovációs modellt látjuk viszont itthon is.

A 2015. évi elismerések övezte alkotások friss, piacorientált és egyre nagyobb hányadukban sikeresen bevezetett termékek. Élettereink és építészeti környezetünk újdonságai, a divat és lakberendezési iparunk, a XXI. századi művelődés szolgálatába állított nemzeti értékközvetítő projektjeink, az egészségügytől a közlekedésen keresztül a turisztikai rendszerekig ívelő kreatív tárgyak és „app”-ek gazdag kínálata gyökeresen megújult tervezői és piaci kultúráról tanúskodik.

A hazai innováció nem nélkülözheti ennek a kreatív forradalomnak, a szemléleti, sebességi fokozatváltásnak az energiáit. Felelős ösztönzéssel és a nemzetközi megmutatkozás hathatós támogatásával kell állandó és megbízható értékrendű felhajtóerőt, keresletet támasztanunk a magyar designer-nemzedékek, műhelyek számára.

A Magyar Formatervezési Tanács e törekvéseit támogató kormányzati gazdasági, kulturális és oktatási figyelem csak a birtokolt tehetség és vállalkozókedv eltökélt és folyamatos segítségével hozhat valamennyiönket gyarapító gyümölcsöket: fogadják szeretettel és kíváncsi figyelemmel 2015. évi friss kosarunkat.



Dr. BENDZSEL Miklós

Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala és
a Magyar Formatervezési Tanács elnöke

President of the Hungarian Intellectual Property Office
and the Hungarian Design Council

THE HEART AND FACE OF INNOVATION

The Hungarian design output of the last fifteen years hallmarked by the Hungarian Design Award broke out of the confines of the industrial economy and the narrow scope of applied arts aspirations and exceeded them by utilising the newly emerged tools relating to function, the use of materials and technological solutions. This output has been turned into genuinely contemporary and sought-after intellectual property through taking into account considerations such as utility, aesthetic experience, ergonomics and lifecycle, while also ingeniously recognising and satisfying new needs, passionately imbuing design with emotional and social content in shaping our objects and spaces, as well as converting our notions into creative experience in forming our environment. Out of the more than three hundred projects that enter the competition and are evaluated on an annual basis, four fifths or so demonstrate viable product, design, concept and service performance, attesting to an increasingly close mutual influence between consumers, designers and the economy. Now in Hungary too we can see an innovation model which supports the approach reflecting a gradual shift from a linear to a 'circular' economy, while embracing the ideas of recycling, the forging ahead of eco-design, as well as engaging with the social dimensions of our natural environment and health.

The projects that received recognition in 2015 are distinguished by their fresh vision, and market oriented approach, and an increasing number of them have already successfully been launched on the market. The novelties of our living spaces and architectural environments, our fashion and interior design industries, our projects aimed at promoting national value and placed at the service of 21st-century culture and education, as well as the great diversity of creatively conceived objects and apps used in areas ranging from healthcare to transport and tourism confirm that the design and market culture have undergone a radical renewal in Hungary too.

Domestic innovation must utilise the power of the on-going revolution in the creative industries along with its newly energised approach and stepped-up speed. What Hungarian designer generations and workshops need is demand, as well as a continuous driving force stemming from a solid set of values which should be generated by responsible incentives and by effective support for participation in the international arena.

The efforts made by the government, as well as those in the areas of the economy, culture and education, all aimed at facilitating the above ambitions of the Hungarian Design Council, will only bear fruit to be enjoyed by us all if the talent and entrepreneurial spirit of young designers is helped strategically and continuously: please welcome and sample with curiosity our fresh basket of fruit from 2015.



- 01 **MENGYÁN András** – elnök Chairman of the Jury
designer, professor, Munkácsy Mihály-díjas képzőművész
designer, professor, fine artist, holder of the Munkácsy Mihály Award
- 02 **KOÓS Pál** – elnökhelyettes Deputy Chairman of the Jury
Ferenczy Noémi-díjas formatervező, egyetemi docens, tanszékvezető, Formatervező Tanszék,
igazgatóhelyettes, Design Intézet, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
holder of the Ferenczy Noémi Award, designer, associate professor, head of Product Design Department,
deputy head of Design Institute, Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest
- 03 **BALLA Dóra DLA**
egyetemi docens, tanszékvezető, Tervezőgrafika Tanszék, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
associate professor, head of Graphic Design Department, Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest
- 04 **FÖRDŐS Bence**
ékszertervező művész jewellery designer
- 05 **Dr. NÉMETH Edit**
egyetemi adjunktus, tanszékvezető helyettes, Ergonómia és Pszichológia Tanszék, oktatási dékánhelyettes,
Gazdaság- és Társadalomtudományi Kar, Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem
senior lecturer, deputy head of Department of Ergonomics and Psychology, deputy dean,
Faculty of Economic and Social Sciences, Budapest University of Technology and Economics
- 06 **PATAKY Dóra**
Pro Architectura és Ferenczy Noémi-díjas belsőépítész, Gereben és Tsa. Építész Iroda
interior architect, holder of the Pro Architectura and Ferenczy Noémi Awards, Gereben and Co. Architects' Office
- 07 **RADÁCSI László Ph.D.**
tudományos főmunkatárs, Budapesti Gazdasági Főiskola, cégvezető, Smartlab Tanácsadó
senior research fellow, Budapest Business School; CEO, Smartlab Consulting
- 08 **SZABÓ Levente**
vezető design manager, Teams Design, Stuttgart, Németország
strategic design manager, Teams Design, Stuttgart, Germany
- 09 **SZIGETI Szilvia**
Ipari Formatervezési Nívódíjas textildesigner, Eventuell Galéria
textile designer, holder of the Industrial Design Niveau Prize, Eventuell Gallery
- 10 **VARGHA Balázs**
Ferenczy Noémi-díjas grafikusművész, egyetemi adjunktus, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
holder of the Ferenczy Noémi Award, graphic designer, senior lecturer, Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest





T E R M
M

FORMA ÉS FUNKCIÓ ÖSSZHANGJA

A formatervezés minden tekintetben átszövi életünket, használhatóbbá teszi eszközeinket, eredménye meghatározza a hangulatunkat, növeli esztétikai érzékenységünket. Minden tervező azon dolgozik, hogy munkái, termékei ne csupán a forma szépségét célozzák, hanem jól szolgálják a felhasználó és általánosságban a közösség érdekeit. Ez a törekvés hatja át minden gondolatukat, és ezzel a szemlélettel lesznek a tárgyak élvezhetőbbek, akár művészi értelemben is nagyszerűbbek. Ez a munka sohasem öncélú: a célszerűen megtervezett tárgy mindenkinek öröm.

Ahogy Frank Lloyd Wright, a világhírű építész mestere, Louis Sullivan hitvallását (A forma követi a funkciót) továbbgondolva mondta: „A forma követi a funkciót. – ezt a mondást félreértették. A formának és a funkciónak valójában spirituális egységbe kell fornia”. A mérnöki mondás pedig úgy tartja, hogy ami első ránézésre szép, az általában jó is.

A Magyar Formatervezési Díj valamennyi kiemelt termékében első ránézésre észrevehető forma és funkció egysége, a formatervezés szépsége. Ezért nemcsak az alkotóknak jár dicséret és köszönet, hanem azoknak a tanároknak is, akik inspirációt adtak tanítványaiknak, a mára már kiemelkedő szakembereknek.

termék kategória

product category

P

R

O

THE HARMONY OF FORM AND FUNCTION

Our lives are interwoven with design in all respects, making our tools more usable, determining our mood and increasing our aesthetic sensitivity. Every designer works to ensure that their work and products are not merely aimed at creating beauty of form but that they should also serve the interests of the user and those of the general community. This aspiration pervades their every thought and through this approach objects become more enjoyable, and greater in an artistic sense too. This work is never an end in itself: an object designed with utility and function brings happiness to everybody.

As Frank Lloyd Wright, the world famous master architect said in explaining the credo of his master, Louis Sullivan (Form Follows Function) and taking it a step further: "Form follows function – that has been misunderstood. Form and function should be one, joined in a spiritual union".

D

U

C

T

KARSAI Béla
elnök president

Karsai Holding Zrt.
Karsai Holding Plc

In all of the product designs recognised by the Hungarian Design Award the unity of form and function, i.e. the beauty of design can be observed at once. It is not only the designers who deserve praise and thanks but also those teachers who inspired their students that have now become outstanding professionals.



Alkotó Designer
NIETO Ramón
Megrendelő, gyártó
Client, manufacturer
Lumino-Tech Kft.
Lumino-Tech Ltd

LONDON LED LANTERN

kültéri LED lámpatest outdoor LED lamp

A LED lámpák gyártása több mint ötven évvel ezelőtt megkezdődött, ám a technológia robbanásszerű fejlődése csupán a kétezres évekre tehető. Az elmúlt tíz esztendőben a fényforrások teljesítménye sokszorosára növekedett, így a lámpák alkalmazásának köre is kiszélesedett. Mindezzel párhuzamosan szinte természetes, hogy egyre több designer foglalkozik a LED-del, kombinálva és felerősítve legjobb tulajdonságait. A London LED Lantern a jellemzők közül tudatosan a takarékos energiafelhasználásra helyezi a hangsúlyt, ez szorosan összefügg a termék környezetbarát jellegével és hosszú élettartamával. Az alkalmazás tekintetében a lámpát a sokoldalúság jellemzi: felhasználható az iparban és sportlétesítmények világításrendszereiben, illetve mindenekelőtt a közvilágításban – az utcákon különböző magasságokban, variálható optikákkal és beállításokkal, függőleges, vagy akár vízszintes oszlopokra szerelve helyezhető el. A letisztult designnak köszönhetően a London LED Lantern szinte bármilyen környezetbe illeszkedik, s a technológia előnyeinek ötvözésével külföldön is sikert arathat.

The manufacturing of LED lamps started more than fifty years ago but the development of LED technology only really took off in the 2000s. The capacity of LED lights has increased manifold, bringing about an expansion in the use of LED lamps too. Simultaneously, it was a natural process that an increasing number of designers turned their attention to LED, combining and enhancing its best attributes. The London LED Lantern specifically places emphasis on energy efficiency, which goes hand in hand with the product's environmental friendliness and long lifetime. The lamp is characterised by a diversity of uses: it is suitable for use in the industry as well as in the lighting systems of sports facilities, and, above all, in public lighting, as it can be installed at various heights, with variable optics and settings, and fitted to vertical and horizontal posts alike. Thanks to its pure design, the London LED lamp fits in with virtually any environment. Thanks to its technological benefits, it has a good chance of becoming successful internationally too.

A bírálóbizottság értékelése Jury statement

A „London LED” közvilágítási lámpa magas szintű forma-funkció kapcsolatot megteremtő, részletekben átgondolt és kidolgozott termék. Kötéri objektumként formája nem hivatkozandó, így könnyen illeszkedik bármilyen építészeti környezetbe, ugyanakkor technológiailag előremutató. A LED megfelelő alkalmazása napjaink nagy kihívása, lehetőségeit kihasználva az alkotó időtálló, homogén fényforrást hozott létre. Konstruktív felépítése gyártási és szervizelési szempontból egyaránt átgondolt. A pályamű hangsúlyt fektet a közlekedés során sok esetben zavaró fény ergonómikussá tételére, ugyanakkor az energiahatékonyságra is, mindkét szempont meghatározó a közvilágítás területén. A termék nemzetközi viszonylatban az ésszerű, racionális magyar formatervezés ikonikus példája lehet.

The “London LED” street lamp, a thought-through and elaborated product in every detail, establishes a high standard connection between form and function. Designed for public spaces, its form is not pretentious, enabling it to blend in with any kind of architectural environment, while technologically being ahead of its time. The right application of LED is one of the challenges of today, and, exploiting the opportunities at hand, the designer has created a durable and homogeneous lamp. The construction of the design is well thought through both from the point of view of manufacturing and servicing. Central considerations of the project included finding an ergonomic lighting solution, since light is often disturbing during travel, while retaining energy efficiency, with both aspects being of defining importance in the area of public lighting. By international comparison the product could become an iconic example of sensible and rational Hungarian design.



Alkotó Designer
KERÉKGYÁRTÓ András
Gyártó Manufacturer
NEZOZEN Kft.
NEZOZEN Ltd

BIELA

kül- és beltéri székcsalád outdoor and indoor chair product line

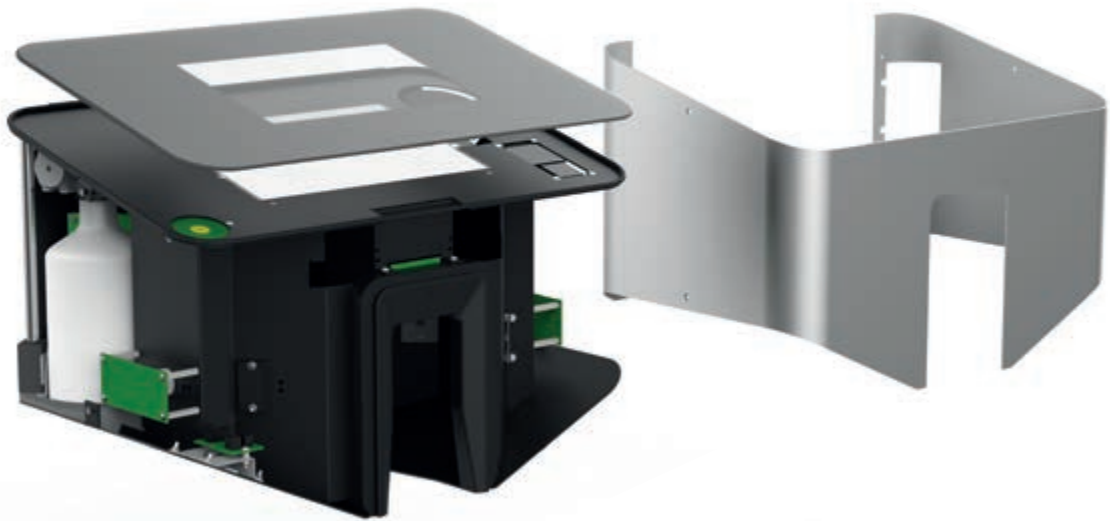
Magyarország elmúlt évtizedeinek története ülőbútorokon keresztül is elbeszélhető lenne: a kőből és fából készült, parkokban elhelyezett padok, a kék és piros fém és fa székek, a jellegzetes kerti műanyagbútorok egy-egy korszak ma már nosztalgikus lenyomatai lehetnek. Úgy tűnik, mintha az utóbbi években nem történt volna markáns változás, elszokhattunk az innovatív megoldásoktól. Ezért is üdítő a Biela (jelentése: fehér) szék, amely karakteres megjelenésével és egymásnak ellentmondani látszó tulajdonságaival mutat fel egyedi jegyeket. A megjelenést meghatározza a bútor anyaga, a kő és a műanyag közt átmenetet alkotó solid surface, amelynek köszönhetően a székek egyszerre elegánsak és stabilak, hordozhatók, de az időjárás viszontagságainak súlyuk és felületi kidolgozottságuk révén ellenállnak. A másik meghatározó jegy a könnyebb előállíthatóság: a székek egy sablon felhasználásával készülnek, s miközben egyneműnek tűnnek, valójában két egyező, elforgatott elem összeillesztéséből állíthatók össze. Az észak-európai formatervezés hatását mutató bútorok többféle változatban készülnek, kül- és beltéri használatra egyaránt alkalmasak.

The history of the last few decades of Hungary could be told through its seating furniture: the park benches made of stone and wood, then blue and red metal and wooden chairs, and the characteristic plastic garden furniture are reminders of different periods we now think back to with nostalgia. It seems no marked changes took place in recent years, and we have not been able to observe any innovative solutions. It is partly what makes the Biela (meaning: white) chair a breath of fresh air with its characteristic appearance and seemingly contradictory attributes, demonstrating unique design traits. The material, solid surface forming a transition between stone and plastic, determines the furniture's appearance, lending the chairs elegance and stability, while making them portable as well as resistant to exposure to harsh weather thanks to their weight and surface finish. Another important benefit of the Biela chairs is their easier manufacturability: one template is used for all the items, and while they might look homogenous, they are actually assembled from two identical but rotated elements. The furniture attests to the influence of north European design, and is made in several versions suitable for outdoor and indoor use alike.

A bírálóbizottság értékelése Jury statement

A pályamunka a magyar bútorpiacon komoly hiányt pótol. A nyeklő-nyaklő műanyag székek, bizonytalan lábú asztalok dömpingjében jóleső érzés olyan elemekkel találkozni, amelyek elegáns harmóniát tükröznek, anyaguk és formájuk magas színvonalú. A héj 8mm-es vastagságú. Elég vékony ahhoz, hogy a szék finomságot, törekenységet sugalljon, ugyanakkor elég vastag is: a tárgyban rejlő erő, biztonság, stabilitás meggyőző erővel hat. Nemcsak az anyag és végforma vonzó, de a gyártás (az egy sablon alkalmazása) is végtelenül szellemes. Örömmel üdvözölte a bizottság ezt a magyar fejlesztést, amely nemcsak a hazai piacon állja meg a helyét, de a világ kortárs bútorai közt is az élvonalban lehet.

This project is an important gap-filler in the Hungarian furniture market. After a deluge of flimsy plastic chairs and tables with wobbly legs it feels good for consumers to find seating furniture that reflects elegant harmony, is made of high quality material, and is marked by a high standard design. The shell of the furniture is 8 mm thick: thin enough to lend it a refined and graceful appearance, while thick enough to convince users of its firmness, safety and stability. Besides the appealing material and form of the chairs, the strengths of the design include an extremely creative manufacturing method, the use of a single mould. The jury welcomes this Hungarian development with great anticipation, as it will not only pass the test in the domestic market but might make it into the forefront in the global arena of contemporary furniture.



Alkotó Designer
Flying Objects Design Stúdio Kft.
Gyártó Manufacturer
HandInScan Kft.
HandInScan Ltd

HAND-IN-SCAN

A Hand-in-Scan – egy kézhigiéniai szkennel - és rendszer- kézmosás után azonnali visszajelzést ad a kezek higiéniai állapotáról és egyúttal lehetővé teszi az eredmények naplózását is. A berendezésben szenzoros adagoló biztosítja a szükséges UV reagens anyagot, amelyet a szerkezet a felhasználóra ártalmatlan UV-A fényel végigszkennel, s a képernyőn azonnal megjelenik, hogy a kéz melyik területén volt hatásos a fertőtlenítés. A mindenekelőtt kórházi dolgozók számára kifejlesztett, de akár az élelmiszeriparban, vagy vegyi üzemekben is használható, extrém igénybevételre – napi több ezer kézmosás – kialakított eszköz könnyen kezelhető, és gyorsan tisztítható. A felhasználót egy erre a célra kialakított grafikus felület vezeti végig az elvégzendő folyamatokon, így érintés nélkül haladhat a beolvasástól az ellenőrzésig. A formatervezők és a fejlesztők szoros együttműködésének eredménye a minden szempontból versenyképes innováció, melynek köszönhetően 2015-ben – miközben elindult a rendszerhez kapcsolódó kézhigiénés oktatás – megkezdődött az eszköz nemzetközi forgalmazása is.

The Hand-in-Scan – a hand hygiene scanner and testing system – gives instant feedback about the hygienic state of the hands after handwashes, while also creating a log of the results. A sensor-triggered dispenser provides the necessary UV-reactive agent, which the device scans with UV-A light, harmless for users, and the display instantly shows which parts of the hands were sterilised efficiently. The Hand-in-Scan was primarily developed for those working in hospitals but it can also be used in the food industry and chemical plants, as it is designed for extreme usage, i.e. thousands of handwashes per day, while being easy to handle and clean. Users are guided through the required processes using a specially developed graphic interface, thus they can complete the stages from scanning to evaluation without having to touch the device. The close cooperation between designers and developers led to an innovation that is competitive in every aspect, thanks to which the international distribution of the device began in 2015, when the hand hygiene training linked to the system also started.

A bírálóbizottság értékelése Jury statement

A Hand-in-Scan berendezés minden olyan területen nélkülözhetetlen, ahol a higiéniai szempontok elsődlegesek: az egészségügyben és élelmiszeriparban, hogy csak a legnagyobb felhasználási területeket említsük. Az orvos-technológiai innováció hazai fejlesztés, szabadalmi oltalom alatt áll. Hasznosságát tesztek sora mutatta ki egyértelműen, az első külföldi megrendelések pedig nemzetközi piacképességét igazolták. A berendezés formai kivitele minimalista, elősegítve a nagyon könnyű tisztántarthatóság követelményének betartását. A bírálóbizottság a berendezés díjazását újszerűsége, versenyképessége, környezet- és higiéniai tudatossága és humanitárius hasznossága miatt támogatta.

The Hand-in-Scan medical trainer device is essential in all areas where hygiene is a primary consideration, such as in healthcare and the food industry, to mention only the two biggest areas of use. This medical technology innovation is a patented Hungarian development. Its usefulness has been confirmed by the evidence of numerous tests, and the first foreign orders have already proven its international marketability. The device has a minimalist design enabling easy cleanability. The jury selected the design on the basis of its innovativeness, competitiveness, environmental and hygienic friendliness as well as its humanitarian utility.



Alkotó Designer
S'39 Hybrid Design Manufacture
Gyártó Manufacturer
Rákosy Glass Kft.
Rákosy Glass Ltd

LUMINARI GLASS

üvegburkolat termékcsalád design glass product line

A Luminari Glass folyamatosan alakuló-frissülő üvegburkolat termékcsalád legfontosabb jellemzője a többretegűség. Egyrészt fizikai értelemben, hiszen a különös látványelemekből összeállított minták, amelyek közelről és távolról más-más arcukat mutatják, mindig több rétegből állnak; a különböző technikák, az üveg- és textilnyomatás, a szitanyomás, a lézervágás és hímzés alkalmazásával transzparens vagy nem átlátszó felületen egyaránt megjelenhetnek. A sokrétűség másrészt a felhasználásra is érvényes: az üvegpanel elképzelt hordozóra applikálva vagy önmagában, térbe állítva, falon, szobabútorokon, ajtón, tételválasztón vagy a fürdőszobai zuhanykabinon; léptékét tekintve rugalmasan alkalmazható közösségi vagy magántérben, kül- és beltérben egyaránt. Sőt maga a termék is több szinten zajló együttműködés során jön létre: ebben a márkában az egyedi üvegelemek tervezése és gyártása találkozik a kortárs designnal, az egyszerűen gyártható és beépíthető, mégis az egyediség kézjegyét magán viselő termékcsaládban egyszerre van jelen a magas technológia és a manufakturális gyártás igényessége.

Diversity is the most important characteristic of the Luminari Glass design glass product line, which is continuously changing and being refreshed. This diversity applies to its physical quality since the patterns assembled from special visual elements and creating different effects when viewed from close up or from a distance are composed of several layers; a range of techniques, including glass- textile- and screen-printing, laser cutting, and embroidery can be applied on transparent and non-transparent surfaces alike. On the other hand, diversity is also true for the areas of use: the glass panels can be applied to various materials but can also be used on their own, installed in space, onto walls, indoor furniture, doors, partitions and even bathroom shower cabins; thanks to its scale the Luminari Glass can be flexibly used in public and private spaces, as well as outdoors and indoors. Moreover, the product itself is the result of multi-layer cooperation: this brand exemplifies the meeting of individually designed glass elements and their manufacturing with a contemporary design. This product line is easy to manufacture and install, while bearing the mark of unique, hand-made items, i.e. equally representing high technology and the high quality that distinguishes artisan products.

A bírálóbizottság értékelése Jury statement

A pályamunka piacképes termék, amely technológiailag professzionális gyártási háttérrel rendelkezik, esztétikai, formai kialakítása magas minőségi szintet képvisel. A benne rejlő lehetőségek a belsőépítészettől kezdve a környezetalakítás különböző területein való felhasználásra teszik alkalmassá. Újszerűsége, hogy a termékcsalád elemei rétegekből állnak, ami nagyfokú variabilitást, változatosságot biztosít. Tetszés szerinti motívumokkal ellátható, könnyen tisztítható, a többretegű edzett biztonsági üveg biztonságossá teszi. A technológiai professzionalizmuson túl a transzparenciára épülő motívumok végtelen sora mind a sík, mind a térformálásban nagyfokú szabadságot és lehetőséget biztosít a mindenkori tervezőknek. Jelenbeli és a távlati versenyképessége, felhasználási, hasznossági és esztétikai mutatói alapján a bírálóbizottság díjazásra érdemesnek találta a Luminari Glass termékcsaládot.

This marketable product represents a high quality standard both in its aesthetic appearance and form, and has a technologically professional manufacturing background. Its potential makes it suitable for use in the areas of environmental design. Its novelty is that the elements of the product line are composed of layers, providing a high degree of variability and diversity. The design glass can be made with motifs of the user's choice, it is easy to clean, while being safe thanks to the multi-layered security glass. In addition to the technological professionalism, the virtually infinite number of motifs, achieved through the transparent design, will afford designers a high degree of freedom and options both in two-dimensional and spatial formation. The jury decided to award the Luminari Glass product line thanks to its present and future competitiveness as well as its indices of usage, utility and aesthetics.



T E R

TÁGULÓ DIMENZIÓK

A jó design játékba hív, szinte kényszerít, hogy kipróbáljuk: vajon annyira jó-e, mint amilyen vonzó? Nyitottá tesz olyasmire is, ami korábban nem érdekelt, olykor pedig megoldást ad olyan problémára, amiről addig tudomásunk sem volt.

A jó design hatására olyan probléma megoldásán gondolkozunk, amit korábban tán nem is érzékelünk. Hatására kérdések fogalmazódnak meg bennünk, egy lépéssel távolabbiak azoknál, amelyek nap mint nap foglalkoztatnak. Kilépünk a megszokottból, a komfortosból, a rutinnal megoldható feladatok világából, és átlépünk valami másba, még talán az empátiánk is növekszik. Mindez csak játék, de a tét az élet élhetősége.



V

A megújulás küszöbén álló Iparművészeti Múzeumban az idei évtől alakult meg újra a kortárs design főosztály. Közel ötvenévnnyi kihagyás után nem is lehetne jobb pillanatban feltámasztani, hisz a múzeum sokkal hangsúlyosabban szeretné megjeleníteni a kortárs műveket. A gyűjteménybővítés egyik forrása lehet a Magyar Formatervezési Díj elismertjeinek munkáiból évenként megrendezett kiállítás, melynek sok éve éppen a múzeum ad otthont.

A kortársban mindig több a kérdés, mint az állítás, és biztosan tudható: a jó kérdés egy időre kiszakít a megszokottból. A jó design úgy ad választ problémákra, hogy közben lényeges kérdéseket generál.

terv kategória

concept category

C O N

EXPANDING DIMENSIONS

Good design invites us to play and, moreover, almost compels us to give it a try: could it be as good as it is attractive? It opens us up to something that used to be of no interest to us, and sometimes provides solutions to the sort of problems that we were not even aware of until now.

Good design makes us think of the solutions to problems that we had not previously perceived. It leads us to formulate questions that take us a step beyond those we are used to dealing with on a daily basis. We, therefore, move beyond the usual, out of our comfort zones, and out of the world of routine tasks and enter another, different sphere where perhaps our empathy is given a boost. All of this might look like a game but it is liveable life that is at stake.

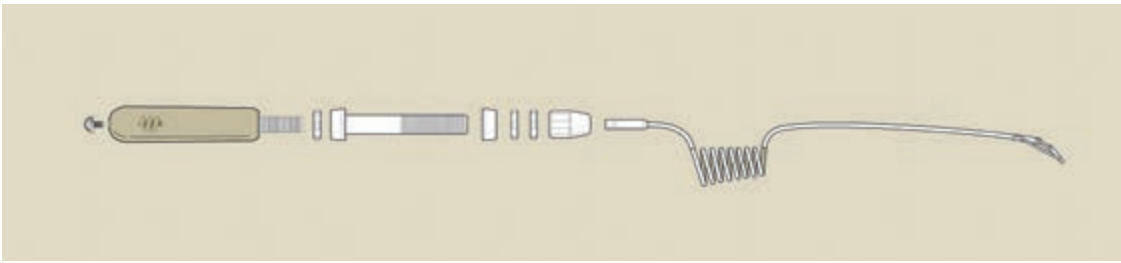
C E P

This year the department of contemporary design was re-established in the **Museum of Applied Arts**, which itself is on the cusp of renewal. After a lapse of fifty years there couldn't be a better time than now to revive the department since the museum would like to place far greater emphasis on displaying contemporary works. One of the sources of material to expand the museum's collection could be the exhibition organised annually from the works recognised by the Hungarian Design Award, an event for which the museum has provided the venue for many years.

HORVÁTH Judit

az Iparművészeti Múzeum Kortárs Design Főosztályának vezetője
Director of the Contemporary Design Department of the Museum
of Applied Arts

Contemporary art and design always raise more questions than what they state, and what can be known for sure is this: a good question lifts you out of the ordinary for quite some time. Good design provides answers to problems in such a way that in the meantime it generates essential questions.



Alkotók Designers
NÉMETH Szabolcs
Gyártó Manufacturer
Vas 15 Bt.
Vas 15 Lp

WOR.MY

horgászbót Compact Fishing Systems

A nemzetközi értékesítést megcélzó, s ezért is angol elnevezésű wormy nem más, mint a horgászbótok svájci bicskája. Multifunkcionális, modulokból építkező, törhetetlen eszköz, amely akár több évtizeden keresztül is működőképes maradhat. Az alapötlet szerint a bottestet rugópálcák helyettesítik, ezek segítségével a kompakt eszköz akár hét különböző hosszúságú és funkciójú horgászbót feladatát is elláthatja. A bot szárán megjelenő rugalmas spirál katapultként segít rá a horgász mozdulatára. A horgászbót hosszának csökkenése megoldást kínál a szállítás és a tárolás problémájára; a cserélhető markolatokkal, az alumínium orsótartóval, amely felső- és alsóállású orsók fogadására egyaránt alkalmas, a Wormy egyszerűen variálható, sokoldalú kiegészítőként jelenhet meg a speciális eszközök mellett. A moduláris szerkezetű, esztétikájában leginkább úr-kézifegyverre emlékeztető horgászbót fa és fém esztétikus anyagkombinációjából épül fel; a termék szerves része a vizuális kommunikáció és a logó.

Wormy, aimed at international distribution and therefore having an English name, is no less than the Swiss pocket knife of fishing rods. It is a multifunctional, modular, unbreakable object that can be used for decades. According to the basic concept, the stem is replaced by spring-rods, enabling this compact fishing rod to potentially do the job of as many as seven traditional rods of different lengths and functions. The flexible spiral on the stem of the fishing rod amplifies the user's movement like a catapult. The reducible length of the rod provides a solution to problems related to transportation and storage; the replaceable handles, and the aluminium reel-holder which can be used for high and low reel positioning make Wormy into an easily variable and diverse accessory alongside special fishing tools. The modular fishing rod with its design mostly reminiscent of a space weapon is made of an aesthetic combination of wood and metal; integral parts of the product are its visual communication and logo.

A bírálóbizottság értékelése Jury statement

A bizottság az értékelési szempontokat figyelembe véve kimagaslónak értékelte a pályamunkát. A formai újítások nem öncélúak, a könnyű használhatóságot szolgálják. A bot szárán megjelenő spirális kiképzés mind formai, mind használati szempontból egyedülálló. A rugalmas spirál katapultként segít rá a horgász mozdulatára. Említést érdemel még a tárgy egyszerű variálhatósága: intelligens rögzítési megoldásai gyors nyél-, orsó- és szárcseréket tesznek lehetővé. Az anyaghasználat a célnak megfelel, a fa-fém megjelenése vonzó és professzionális terméket kommunikál.

Based on the evaluation criteria, the jury found the project outstanding. The innovation of forms are not self-seeking but rather meet the requirement of practical use. The spiral design on the stem of the fishing rod is unique both in terms of form and usage, as the flexible spiral design enhances the movement of the angler like a catapult. Another strength of the design is its simple variability: the intelligent assembly solutions enable users to replace the handle, the reel and the stem quickly. The materials are appropriately chosen, while the wood and metal combination communicates beauty and professionalism.

V I Z U Á



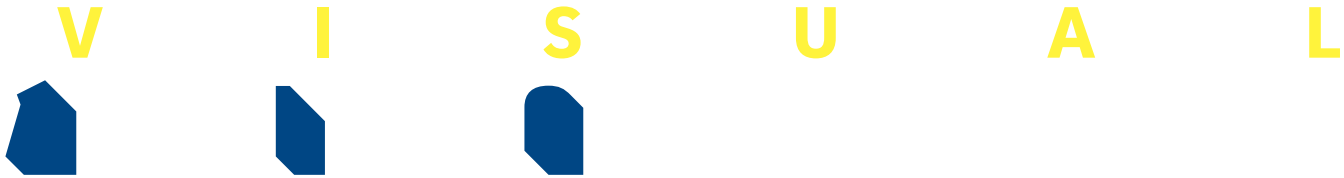
L I S K O M

M U N

K Á C I Ó

A VIZUALITÁS ELŐRETÖRÉSE

„Hiszem, hogy a kezemmel kommunikálni tudom azt, amit érzek. Sőt azt hiszem, jobban ki tudom fejezni magam a kezemmel” – mondta a világhírű görög származású karmester, Dimitri Mitropulos. Valóban: a dirigens – az egyetlen muzsikos, aki előadás közben egy hangot sem énekel, nem játszik hangszeren – főként a kezeivel fejezi ki magát. A szótlán zenész, akinek a koncerten „csak” a vizuális kommunikáció marad. Társa lehet még a zeneszerző (élő vagy holt, e tekintetben édes mindegy), aki viszont, a produkció során legfeljebb csendben ücsörög a közönség soraiban. Alkotómódszerük persze különböző: egyikük a semmiből, másikuk a meglévőből hoz létre újat. Kommunikációjuk vizuális, hiszen közlendőjüket jelek halmazai segítségével adják át, jelrendszerük egyedi, mással össze nem téveszthető. Míg a komponista (most grafikai értelemben vett) alkotása a kiadás során stílizálttá válik, a kéziratból ugyanis mindenki számára olvashatót kell alkotni, addig a karmester mindebből olyan megismételhetetlen produktumot hoz létre, melynek lemezre rögzített változata is legfeljebb halvány utánzata, emlékképe lehet annak, ami ott és akkor elhangzott. Ismeri tehát e két, csupán a vizuális kommunikációra „kárhoztatott” zenész is a pillanat megragadásának vágyát, az egyedi és megismételhetetlen kézzelfoghatóságára való törekvést, azt a célt, mely a mi ideai szerzőink és karmestereink alkotásainak létrehozásában is komoly szerepet játszott. Az izzó lapél művészien utal a mulékony parázsra és a gasztronómiai alkotásra, az időívekből az időtlen felé mutató nyíl pedig felszólít a megismételhetetlen és az egy keresésére. Egyszerűen, felesleges mozdulatok nélkül. Úgy, ahogyan a jó karmester teszi: érthetően, az egy mű és az egy szerző iránti végtelen tiszteletből.



vizuális kommunikáció kategória

visual communication category

ONE AMONG MANY

“I believe that I can communicate what I feel with my hands. And, moreover, I believe that I can express myself better with my hands,” said the world famous Greek conductor, Dimitri Mitropulos. In fact, the conductor – who is the only musician who in the course of a performance neither sings nor plays a musical instrument – mainly expresses himself with his hands. He is a musician without words, who is left “only” with visual communication in his concerts. The composer of the music (still living or dead as in this regard it is of no matter) is in a similar situation: during the production he chiefly remains quiet, sitting in the audience. Of course their creative methods are different: one creates something new from nothing, and the other from something existent. Their communication is visual since they convey what is to be communicated with a set of signs, the system of which is unique and cannot be confused with any other. The work of the composer (now understood in the graphic sense of the word) becomes stylized when published, as his manuscript must be made readable for everyone, while the conductor creates an inimitable end product from all of this, a recorded version of which would be at best a poor imitation or a faint memory of what was heard then and there. Thus, these two musicians, condemned merely to visual communication, know the desire to capture a moment and aspire to create something that is uniquely and inimitably intangible. This same objective also played a role in the projects of this year’s designer-composers and -conductors. The glowing red colour of the edge of the pages artistically alludes to the transience of embers and to gastronomic art, while the arrow pointing from the arches of time at timelessness is an invitation to seek the inimitable, something unique. All this is done with simplicity, without superfluous movements. Just as a good conductor does it: understandably, out of boundless respect for a unique work and a unique composer.

BŐSZE Ádám

zenetörténész
musical historian





Alkotó Designer
BARÁTH Dávid - David Barath Design
Megrendelő Client
M PROFOOD Zrt.
M PROFOOD Plc
Gyártó Manufacturer
MPB Hungary Kft.
MPB Hungary Ltd

A GRILL MŰVÉSZETE – könyv

THE ART OF GRILL – book design

Baráth Dávid már korábban is számos elismerést kapott szakácskönyv-designjáiért, néhány évvel ezelőtt az egyik általa tervezett kiadványt Európa második legjobb szakácskönyvének választották. A tervezőgrafikus, aki az elmúlt években Budapesten több újonnan alapított étterem arculatának kidolgozására és gondozására kapott megbízást, most szakkönyvet formált meg – tervezett, tördelt, kivitelezett – a grillezés „művészetéről”, egyedi módon. A szakácskönyv, amely a grillezéssel kapcsolatos alapismeretektől kezdve a fűszerek és fűszerkeverékek leírásán át a receptekig az elmúlt évtizedben Magyarországon is egyre népszerűbb közösségi eseménnyé váló grillezéssel kapcsolatos tudást tartalmazza, nemcsak képanyagának minősége, hanem elsősorban külső megjelenése miatt válik különlegessé. Minden példány kézzel, egyedileg készült, vörös élfestéssel, a borítón teljes felületű dombornyomással. Textilborítása igazi vegyes technikájú műalkotás: a grafikus-tervező egy grillszénrakás alkotóelemeire szétszedett fotóját rajzolta és dolgozta át, szitanyomással.

Dávid Baráth has already received much recognition for his cook book designs. One of his designs was, for example, voted as Europe's second best cook book a few years ago. In recent years graphic designer Baráth received commissions for creating and managing the corporate identity of several newly established restaurants in Budapest, and in this project he created a cook book about the 'art' of grilling, which he designed, laid out and implemented in an individual fashion. The cook book contains information about the basics of grilling, spices and spice mixes and recipes, as well as other details related to grilling, which has become a popular social event over the past few decades in Hungary too. The volume is not only unique thanks to the high quality of its photo material but primarily because of its appearance: each copy is handmade with the edges of the pages painted red and the entire surface of the cover being embossed. Its cloth binding, implemented with mixed techniques makes it a genuine work of art: the graphic designer and designer Baráth made a drawing of the photograph of a pile of charcoal, broken down into its components and adapted it to screen-printing.

A bírálóbizottság értékelése Jury statement

A magyar és angol nyelven megjelentetett könyv a grillezést helyezi kortárs gasztrokulturális kontextusba. Az ehhez kapcsolódó táplálkozási alapfogalmak, valamint a felhasznált alapanyagok részletes bemutatásán, illetve a grilltechnikához ajánlott receptek közlésén túl a könyv gazdag és változatos képanyaga érzékenyen reagál a grillezés közösségi karakterére is. A kötet képi megformálása harmonikus egységet alkot a tárgyalt témával, gazdagítja, árnyalja, segítve az olvasót az érzékeny befogadásban. A grillezés különböző aspektusú újraértelmezését képi eszközökkel erőteljesen segíti a tárgyfotók letisztultsága, a minőségi foodstyling és az életképek karaktere. A következetesen mértéktartó tipográfia mellett az összkép szempontjából meghatározó a könyvhöz rendelt anyaghasználat is. Különösen karakteres a borító vászonkötésén alkalmazott dombornyomás, a plasztikai élményt a könyvtest vörös – az izzó faszénparázs látványát expresszív erővel megidéző – élfestése egészíti ki.

The volume, published both in Hungarian and English, places grilling into a contemporary gastro-cultural context. In addition to introducing the basic dietary terms connected to grilling, providing detailed information about the ingredients, and containing grill recipes, the book contains a wealth of diverse photographic material which responds to the communal character of grilling with great insight. The pictorial design of the volume is in harmonious unity with the topic and, by adding more colour and subtlety, it contributes to a more sensitive reception by readers. The redefinition of grilling through pictorial means from various aspects is effectively enhanced by the minimalist photographs taken of the objects, as well as by the high quality food styling and the character of the snapshots. Besides the consistently moderate typography, the use of materials also plays a key role in determining the overall impression of the design. An especially characteristic element of the design is the embossing on the cloth binding, while plasticity is achieved by the red colouring of the edges of the pages expressively evoking the glowing embers of charcoal.

D I Á K

HUMBOLDT VAGY KONFUCIUS?

Konfucius szerint „a hétköznapi ember a furcsa dolgokon csodálkozik, a bölcs a hétköznapiakon”.

Az idézet így szól (Steven Pinker idézi: How the Mind Works):
„A common man marvels at uncommon things; a wise man marvels at the commonplace”

Ez a gondolat már csak azért is ideillik, mert egyfelől mi más is lenne a design egyik lényeges eleme, mint az eddigtől eltérő módon közelíteni megszokott tárgyakhoz és kérdéshez, legyen az nagysebességű vasúti kocsik, öltözkölkollekció vagy új fontkészlet, függetlenül attól, hogy diákok munkájáról van-e szó, miként esetünkben is.

Másfelől ott van a mesterségesintelligencia-kutató Margaret Boden által megkülönböztetett p- és h-kreativitás. A p-nél (pszichológiai) a végeredmény legalább az alkotó számára újdonságot jelent, mert ő maga jött rá. A h-kreativitás (history) a történeti kreativitást jelenti: azt, hogy a történelem folyamán még senki sem gondolt ugyanerre. A hagyományos értelemben vett tanár/mester és diák között mintha az lenne az egyik alapvető különbség, hogy a végeredmény p- vagy h-kreatív lesz-e. Hogy a mester alkot, a hallgató pedig tanul, és közben minden bizonnyal p-kreatív megoldások telnek csak tőle.

Vagy mégsem? Konfucius biztos eltöprengene a tanár–diák szembeállításán, és jó oka lenne rá. Ugyanis nem szükségszerűségről, hanem történeti okokról van szó. Wilhelm von Humboldt a 19. század elején úgy gondolta, hogy a szakemberek az egyetemen előbb kikutatják az igazságot, majd továbbadják a hallgatóságnak. Így jött létre a kutató egyetem, ahol az oktató privilégiuma a h-kreativitás. Ugyanis ebben a modellben csak ő rendelkezik az ehhez szükséges tudással.

Viszont elképzelhető másféle megközelítés is. Miközben senki sem vitatja, hogy bizonyos ismeretek elsajátítására még a kreativitásra alapozó design esetén is szükség van, egyre kevésbé látszik életszerűnek egy merev határ meghúzása, és akár még azt a kijelentést is megkockáztathatjuk, hogy a kétszáz évvel ezelőtt még korszerűnek számító egyetem-, illetve oktatásfelfogásnak is ebbe az irányba kell elmozdulnia most, a 21. század elején.

Mint ahogy a kreativitáson alapuló design esetében éppen ez történik, aminek már csak az így születő művek miatt is csak örülni lehet.



diák kategória

student category

HUMBOLDT OR CONFUCIUS?

D E N T

Confucius said: "A common man marvels at uncommon things; a wise man marvels at the commonplace."

This idea especially applies here because what else is one of the essential elements of design but a way of approaching the usual objects and questions that deviate from methods employed thus far – whether this concerns a high speed rail car, a clothing collection or a new typeface – regardless of whether or not it is work by students as in our case.

On the other hand, there is the distinction made between p- and h-creativity by the artificial intelligence researcher Margaret Boden. In the case of P (psychological)-creativity the end result is something novel at least for the person who conceived it, because he/she came up with it independently. H-creativity means historical creativity: in other words, coming up with something nobody in history has ever thought of before. The fundamental difference between a teacher/master and a student, taken in the traditional sense, is whether the end result is p- or h-creative. If the master creates and the student learns, it is very probable that the latter will only be able to come up with p-creative solutions.

Or maybe not? Confucius would probably ponder the teacher-student juxtaposition, and he would have had good reason to, because the current situation developed historically and is not a necessity. In the early 19th century Wilhelm von Humboldt believed that at universities the experts should first research the truth and then pass it on to the students. This is how research universities came into being where h-creativity was the privilege of the professors, since in this model they were the only ones who had sufficient knowledge.

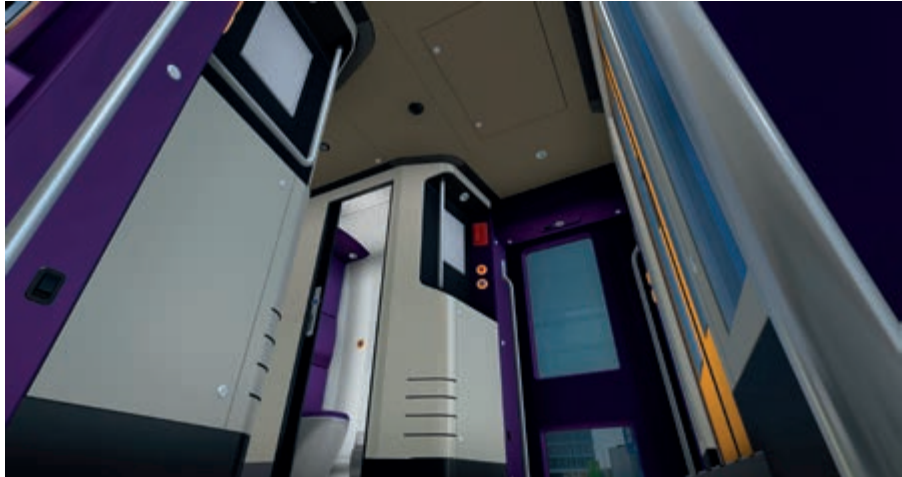
But can a different approach be imagined? While nobody would deny that acquiring a certain degree of knowledge is also necessary in the case of design, which is based on creativity, these days drawing a straight line between master and student seems increasingly less realistic. We could even risk stating that universities and their educational approach that were regarded as modern two hundred years ago also have to move in this direction now, at the beginning of the 21st century.

This is already happening in the case of design, an area based on creativity, which is a development to welcome, as the works that are created in this way confirm it.

Dr. GALÁNTAI Zoltán

tudománytörténész, egyetemi docens
historian of science, associate professor

Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem,
Gazdaság és Társadalomtudományi Kar
Budapest University of Technology and Economics,
Faculty of Economic and Social Sciences



Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Alkotó Designer
LENKEI Balázs
Szponzor Sponsor
MÁV Zrt.
MÁV Plc

STELLA ORIENTIS

nagysebességű magyar expresszvonat

hungarian express train



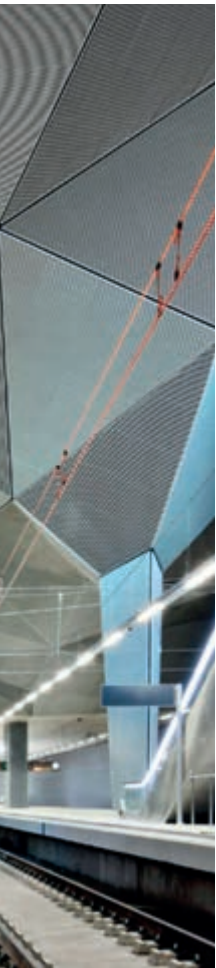
Az elmúlt években megkezdődött a nagy hagyományokkal rendelkező magyar járműipar újrakezdése. E folyamat részeként új vasúti kocsik tervei születtek, többek között a MÁV IC+ kialakítására. Lenkei Balázs fiatal tervező a fejlesztési projektek tapasztalataira építve, hároméves kutató- és tervezőmunka eredményeként nagy sebességű távolsági vasúti személykocsi-család tervét dolgozta ki, amelyet Stella Orientisnek nevezett el. A külső formatervét a takarékos letisztultság, a belsőt a maximális funkcionalitás jellemzi. A grafikai megjelenésben és a színválasztásban fontos szempont volt a derűs hangulat megteremtésének igénye. Mindez olyan általános elvek szem előtt tartását tükrözi, mint a fenntarthatóság vagy a tárgyi környezet minőségének fejlesztése. A járműkoncepció egyik legfontosabb erénye, hogy figyelembe veszi a mai magyarországi ipari kapacitásokat, gyártási, technológiai lehetőségeket, valamint a MÁV hosszú távú stratégiáját is.

Recent years have seen the start of a reviving Hungarian vehicle industry, which looks back on a great tradition. As part of this process new rail car designs were made, including those for MÁV IC+ trains. Utilising the experiences of development projects, Balázs Lenkei, a young designer, developed the design for a high speed long distance rail carriage product line, called Stella Orientis, after three years of research and design work. The exterior is characterised by a mature design stripped of superfluous details, while the interior is distinguished by maximum functionality. The graphic design and the colour palette was developed to create a pleasant, cheerful ambiance. All this reflects the observation of such general principles as sustainability and the aim of developing the quality of the environment of objects that surrounds us. One of the most important strengths of this design concept is its taking into account the current industrial, manufacturing and technological capacities of Hungary, as well as MÁV's long-term strategy.

A bírálóbizottság értékelése Jury statement

A doktori mestermunkaként megtervezett nagysebességű távolsági vasúti személykocsi család egy hároméves, széles spektrumú kutató- és tervezőmunka eredménye. A cél, hogy a hazai távolsági közlekedés kihívására olyan választ adjon, amely a társadalmi, környezeti problémákra is reflektál. A társadalmi kérdésekből kiinduló gondolkodás alaptézise az, hogy ha a közösségi közlekedést ösztönözzük, akkor a tervezett jármű megjelenése erősen kultúrabefolyásoló és -közvetítő tényezővé válik. Így elvárás volt, hogy a formák, színek, belső terek friss, vidám hangulatot teremtsenek, a formák átgondoltságot és odafigyelést érzekeltessenek. A terv ereje az átgondoltság, letisztultság. Ez érvényes mind a külső formatervre, mind a maximálisan funkcionális belső terekre, a grafikai megjelenésre és a színválasztásra. Minden részlet végiggondolt, és mivel maximálisan figyelembe veszi a gazdaságos gyárthatóságot, abszolút mértékben beleillik a nemzetközi trendekbe.

The passenger carriage product line designed for a high speed long-distance train is the result of a three-year-long research and design project with a wide spectrum of issues. The aim of the designer was to provide an answer to the challenges of long-distance travel in Hungary by responding perceptively to social and environmental issues too. The basic tenet, based on social issues as its starting point, is that once community transport is encouraged, it must be known that the appearance of a newly designed vehicle will exert a strong cultural influence and will play an important role in mediating culture. Hence, the forms, colours and interiors exude a fresh and joyful atmosphere, while the design communicates a thoroughly elaborated and thoughtful concept. The greatest strength of the design is the well thought-through, mature approach, which is equally applicable to the exterior and the maximally functional interiors, as well as the graphic design and the choice of colours. The carefully developed details and the economical manufacturability allow this design to fit in with international trends.



K

Ü

L

Ö

N



D

Í

J

A

K

A Magyar Formatervezési Díj 2015. évi pályázatán különdíjat ajánlott fel az Emberi Erőforrások Minisztériuma, a Hipavilon Magyar Szellemi Tulajdon Ügynökség Nonprofit Kft., és a Magyar Formatervezési Tanács.

különdíjak

special awards

In the 2015 competition for the Hungarian Design Award Special Prizes were offered by the Ministry of Human Capacities, the Hungarian Intellectual Property Agency Nonprofit Ltd. and the Hungarian Design Council.



C

I

A

L

A

W

A

R

D

S



Alkotó Designer
TAKÁCS Benedek
Megrendelő Client
Pannonhalmi Főapátság
Archabbey of Pannonhalma
Gyártó Manufacturer
Mondat Nyomdaipari Kft., Rulity Kft.
Mondat Nyomdaipari Ltd, Rulity Ltd

ARCUS TEMPORUM FESZTIVÁL – arculat

ARCUS TEMPORUM FESTIVAL – branding

Pannonhalmán, a Főapátság szervezésében több mint egy évtizede rendeznek kortárs művészeti fesztivált. Az Arcus Temporumot (jelentése: időív) a nyitott szemlélet és a történelmi korok közti kapcsolódási pontok megtalálásának szándéka jellemzi: a résztvevők a múltban feltett kérdéseket fogalmazzák újra a jelen számára, s keresnek rájuk új, mai válaszokat. Ebbe a kortárs tér-idő rendszerbe illeszkedik a fesztivál arculata is. Középponti elemként a tervező egy háromirányú koordinátarendszert határozott meg, amely egységes szisztémát alkot, de a médiumok sajátosságai szerint rugalmasan változtatható. A tér-idő koordinátákra épülő kódokkal leírhatóvá válik a fesztivál összes programja. A logóban – amely különböző méretekben és elrendezésben jelöli egy-egy program paramétereit – a koordinátarendszer térszemlélete, illetve az ebből levezethető nyílmozaium jelenik meg. A létrehozott struktúra számtalan grafikai kombinációval, különböző felületeken (honlapon, hirdetésekben, kiadványokban) a fesztivál meghatározó arculati elemeként működik.

The Archabbey of Pannonhalma has been organising contemporary art festivals for more than ten years now. The Arcus Temporum (meaning: arch of time) project is driven by an open approach and the ambition to find junction points between historical periods: visitors to the festival can reformulate past questions for the present in a search for new, topical answers. The identity of the festival fits in with this contemporary space-time system. Its central element is a three-directional coordinate system, which reflects unity but at the same time can be flexibly adapted to the various media used. All the events of the festival can be defined with the help of the system's codes which are built on space-time coordinates. The logo, which shows the parameters of each event at various scales and in different arrangements, reflects the 3D attribute of coordinate systems and the arrow motif linked to them. Functioning as the key element of the festival's visual identity, the resulting structure can be successfully applied in numerous graphic combinations and in different media (website, advertisements, publications).

A bírálóbizottság értékelése Jury statement

Az Arcus Temporum elnevezés „időíveket” jelent. Múlt és jelen kapcsolata, a művészet szerepe Pannonhalma életében rendkívül jelentős. Hazánkban egyedülálló kortárs építészeti beruházások fűződnek ehhez a nyitott és innovatív szemléletű megrendelői közeghez. Ugyanezek az értékek tükröződnek az arculatban. A tervező egy háromirányú koordinátarendszert hozott létre, idő-hely-tér egységét, amely flexibilisen változik minden médiumban, egyszerre különíti el és rendezi vizuális egységbe a különböző tartalmakat. A munka rendkívül korszerű, tiszta és játékos egyszerre. Jól képezi le a tartalmat, előremutató és példaértékű művészet, múlt, jelen és jövő innovatív összekapcsolásával.

Arcus Temporum means “arches of time”. The link between the past and the present, and the role of art in the life of Pannonhalma are crucially important. Unique contemporary architectural projects are linked to this client representing an open and innovative approach. These same values are reflected in Benedek Takács's design, in which the unity of time, place and space is created in a three-directional coordinate system flexibly changing in every medium, while being able to separate and organise various contents into a visual unity. The design is at once remarkably modern, clear, and playful. The content is translated well into a forward-pointing and exemplary design that innovatively links art, past, present and future.



PROVO-CUT

divat- és textiltervezés textile and fashion design

A textil- és öltözkékkollekció anyaghasználatában, formakialakításában, esztétikájában és funkcionalitásában is formabontó. A forma felbontása bizonyos tekintetben szó szerint is érvényes: a Provo-Cut inspirációs forrását az épülő és rombolódó organikus természeti formák alkotják, alapját az anyag (neoprén) felsértése jelenti. A tervező, Merényi Zita a hagyományos szabászati technikákkal szembemelve ruháinak elkészítésekor „megsebzí” az anyagot. A beavatkozások nyomán létrejövő hegek láthatók maradnak, meghatározzák a plasztikus és újszerű formát. A vágások, hegek szimbolikusan is értelmezhetők, egyrészt az ember és környezete közti problematikus viszonyra, másrészt az emberi testen megjelenő tetoválásokra, rajzolatokra utalva. A ruha ezáltal mint második bőr jelenik meg, egyszerre tükrözve a hagyományos öltözkézfelfogást, illetve – a technológiai lehetőségek kihasználásával megelőlegezve – ember és ruha jövőbeli viszonyát. A tervező a sebeket a festés rétegével „gyógyítja be”, ezáltal jellegében is átalakítja az anyagot.

The Provo-Cut textile and garment collection is innovative in its use of materials and forms, as well as in its aesthetic and functionality. The Provo-Cut collection drew inspiration from natural, composing and decomposing organic forms, and at the heart of the concept is the act of cutting into the (neoprene) material. The designer, Zita Merényi, went against the traditional techniques of clothes-making when she decided to 'wound' the materials. The scars caused by these interventions remain visible, ultimately defining the forms which are distinguished by plasticity and a novel quality. The cuts and scars can also be interpreted symbolically: on the one hand they refer to the problem-ridden relationship between mankind and his natural surroundings, and, on the other, to tattoos and various lines on the human body. Hence, the garments function like a second skin, equally reflecting the traditional approach to clothes and foreshadowing, by exploiting technology, the future relationship between mankind and clothes. The designer 'heals' the wounds by applying an added dyed layer, thus also changing the overall impression of the textile.

A bírálóbizottság értékelése Jury statement

A textil- és öltözkékkollekció anyaghasználatában, formakialakításában struktúrái, faktúrái létrehozásában kitűnően reagál a 21. század technológiai lehetőségeire, és legfrissebb tervezői trendjeibe illeszkedik. Inspirációit organikus természeti formák, az emberiség természetesen hagyott maradandó és múlandó nyomai, természetes és mesterséges struktúrái adják. A kollekció nagyon átgondolt, nemzetközi viszonylatban is magas színvonalú textil- és öltözkécsalád, amely a világ egyik legnevesebb trendkutató cégének információs anyagában is szerepel.

In its use of material and form as well as in its development of structures and factures, this textile and garment collection has successfully exploited the opportunities of 21st-century technology, while fitting in well with the latest design trends. The designer drew inspiration from organic, natural shapes, the lasting and transient marks made by humankind on nature, as well as by natural and artificial structures. This very well thought-through collection representing a high standard in the international arena forms part of the information material of one of the world's leading trend research companies.



Alkotók Designers
HÉDER János
INARCHI Kft.
INARCHI Ltd
Gyártó Manufacturer
INARCHI Kft.
INARCHI Ltd

RUTIL lámpatest

RUTILE lamp

A rutil ragyogása és kristályszerkezete inspirálta az Inarchi egyik új lámparendszerét, amelynek alapelemét egy hexagonális alumínium lámpatest alkotja. A testen belül elhelyezett LED-égők az építészeti környezetnek és a felhasználói igényeknek megfelelően végtelen variációkban világíthatják be az adott teret. A különböző hosszúságú alumínium lámpatestek felfüggesztésével, illetve mennyiségük növelésével vagy csökkentésével különféle magasságokból számos megvilágítási lehetőség adódik. A kombinációk számát a különböző vastagságok és színezetek alkalmazása bővíti; a külső megjelenés többek között a felületi megmunkálás variációi nyomán alakulhat át. Az Inarchira jellemző, milliméteres léptékben zajló gondos tervezés és fejlesztés nyomán egyszerű és nemzetközileg is piacépés termékcsalád jött létre. A Rutil esztétikája elsősorban modern építészeti környezetben fejt ki hatását, egyaránt alkalmazható funkcionális és dísz tárgyként. Változatosságával környezet és fényforrás viszonyában új minőséget jelent.

The glimmering and crystal structure of rutile inspired a new lamp system by Inarchi, the basic element of which is a hexagonal aluminium lamp body. The LED lights placed inside the lamp can be varied virtually infinitely according to the given architectural environment and user needs, providing light in a plethora of spaces. Numerous lighting solutions can be achieved by installing the aluminium lamp bodies of different lengths in various numbers and at varying heights. The number of combinations can be further increased by the use of different widths and colourings. The appearance of the lamps can be modified by varying the surface finishes. The high-precision millimetre-scale design, a hallmark of Inarchi, coupled with the development linked to the lamps has resulted in a simple and internationally competitive product line. The aesthetic qualities of Rutile particularly come alive in modern architectural environments; the lamps can be used as functional and decorative objects alike. Thanks to their diversity they represent a new quality in terms of the relationship between environments and light sources.

A bírálóbizottság értékelése Jury statement

A Rutil az 1996-ban alapított hazai vállalkozás, az Inarchi Kft. egyik új lámpatestcsaládjá, amely az „építészeti logikával megtervezett dísz tárgyak” koncepcióba illeszkedik. Az új design lényege, hogy a hexagonális alumínium lámpatestben a LED-égők a földtől eltérő magasságokban elhelyezkedve a fényélmények végtelen variációját nyújthatják. Az Inarchi lámpatestcsaládjá a siker reményével képviseli a világpiacon is az innovatív, az esztétikai és funkcionális szempontokat egyenrangúan kezelni képes hazai designt.

Rutile is one of the new lamp body product groups developed by the Hungarian company Inarchi Ltd, founded in 1996, and fits into the concept of “decorative objects designed with architectural logic”. The essence of the innovative design is that the LED lights are positioned at different heights inside the hexagonal aluminium lamp body, thus potentially providing an endless variation of light experiences. Representing Hungarian design equally meeting the requirements of innovation, aesthetics and functionality, Inarchi’s lamp body product line holds the promise of success in the international arena.



PERCEPTUAL THINKERS

alternatív öltözékkollekció alternative garment collection

Miközben az elmúlt évtizedekben sokkal szélesebb körben váltak ismertté az autizmussal élők problémái, a Magyarországon több tízezer nagyságrendű csoport a többségi társadalom számára még mindig szinte láthatatlanul létezik. Az autizmussal, az integrálódással kapcsolatos nézetek azonban folyamatosan átalakulnak, s formálódásukban a design is fontos szerepet játszhat. Szalkai Dániel öltözékkollekciója, amelyet a „design for all” szemlélet jellemez, az autizmushoz köthető viselkedési zavarokra épül. A tervezett ruhák az autizmussal élő felhasználók használati szokásaira válaszoló plusz funkciókat foglalnak magukban, a hosszas kutatómunka nyomán kialakított kollekcióban az érzékelés alapú gondolkodást szem előtt tartva helyet kaptak a vizuális vagy hangingerek tompítására alkalmas, illetve az érdekes arányú ruhadarabok: többek között egy csősal, amely kapucniként is funkcionál, vagy egy kissé elnyújtott arányú pulóver, mely a felhúzott térdre is ráhúzható. A kollekciót a magas minőségű anyaghasználat és a kivitelezés gondossága jellemzi.

Despite the problems of people living with autism having become more widely known in recent decades, the tens of thousands of autistic people in Hungary continue to represent a virtually invisible group in majority society. Views about autism and integration are undergoing constant change, a process in which design can also play a crucial role. Dániel Szalkai's garment collection, conceived in the spirit of design for all, is based on behavioural disorders linked to autism. The clothes in the collection have extra functions as a response to the habits of users living with autism. The development of the design concept was preceded by a long period of research, as a result of which, following autistic people's sensory thinking, the collection is made suitable to dampen visual and sound stimuli, and includes items of unusual proportions, such as a tubular scarf, which can be used as a hood, and a slightly elongated jumper that can be also pulled over the user's pulled up knees. Importantly, the collection is distinguished by a high quality of materials and thoughtful implementation.

A bírálóbizottság értékelése Jury statement

A kollekciót a Design for All szemlélet jellemzi. Az autizmussal élő felhasználók számára olyan plusz funkciókat foglal magában, amelyek e speciális felhasználói kör használati szokásaira válaszolnak, mint például a gyűjtögetés, vagy az elvonulás igénye. A kollekció tervezését hosszas kutatómunka előzte meg: az autizmussal élő felhasználókat az érzékelés alapú, a tapintás, esetenként a vizuális ingerek tompításának igénye, az érdekes arányú ruhadarabok hordása jellemzi. A bizottság a Design for All tervezési gondolkodás mellett a magas minőségű anyag használatát és a kivitelezést, a kollekció bemutatásának kiemelkedő színvonalát díjazta.

In his work the designer applied the Design for All approach. The collection incorporates extra functions for the benefit of people living with autism, responding to their special habits of use, like their need to collect things and retreat into their own worlds. The design process included extensive research, during which it was found that autistic users are governed by sensory, tactile experiences and the need to occasionally temper visual impulses, and they prefer wearing clothes with unusually proportioned cuts. Besides the application of the Design for All approach, the jury valued the high quality use of materials and implementation as well as the outstanding standard in which the collection was presented.

K I Á L

L Í T O T T

M Ü V E K

A Magyar Formatervezési Díj 2015. évi pályázatán a bírálóbizottság által legjobbnak ítélt további pályamunkák meghívást nyertek a kiállításra, és elismerő oklevélben részesültek.

E X

kiállított művek

exhibited works

H I B I

Further works selected by the jury in the competition for the Hungarian Design Award 2015 were invited to the exhibition and given certificates of merit.

T E D

W O R

KNOTS

textil kollekció textile collection

Alkotó Designer
KANICS Márta



THE TORQUE

ergonomikus csúzli **ergonomic slingshot**

Alkotók **Designers**

SELJÁN Márk

Gyártó **Manufacturer**

Simple Shot Inc.

Megrendelő **Client**

Nathan MASTERS



CUBILOG

moduláris adatgyűjtő és vezérlő eszközcsalád

modular data collection and control product line

Alkotók Designers

Maform Kft. – MOLNÁR L. Péter, CSIRE Géza

Maform Ltd

LENKEI Balazs

Gyártó Manufacturer

Cubilog Kft.

Cubilog Ltd



Fekete Párduc kollekció 2014

Black Panther collection 2014

Alkotók Designer
ZOÓB Kati, VITÁNYI Anna,
VARGA Gergő, ATTALAI Zita
Gyártók Manufacturers
Kattiz Kft., Szegedi Szefo Zrt., Barben Kft.
Kattiz Ltd, Szegedi Szefo Plc, Barben Ltd



CUBO

beltéri ülőbútorcsalád indoor seating furniture

Alkotók Designers
PAUNOCH Renáta, VAJDA Szabolcs,
VARGA Péter István
Gyártók Manufacturers
VPI Betonmanufaktúra
VPI Concrete Manufactory
Megrendelő Client
BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt.
BKK Centre for Budapest Transport Plc



MODULO

városi autóbusz család city buses

Alkotó Designer

VARGA Antal – evopro Bus Kft. evopro Bus Ltd

MOLNÁR L. Péter – Maform Kft. Maform Ltd

Fejlesztő Developer

evopro Bus Kft. evopro Bus Ltd

Gyártó Manufacturer

MABI-BUS Kft. MABI-BUS Ltd



FAGYI AZ ŰRBŐL

porcelán fagyikehely sorozat

ICECREAM FROM OUTER SPACE

Porcelain ice-cream cup series

Alkotó Designer

KNETIK Dóra

Megrendelő Client

HORVÁTH Eszter – Sugarshop



CINNIBIRD

fűszeríró toll spice pen

Alkotó Designer
O. HORVÁTH Réka
OLTVAI Balázs
Gyártó Manufacturer
OLIARTS Studio Bt.
OLIARTS Studio Lp



FRAME

lámpatest lamp body

Alkotó Designer
HÉDER János,
Inarchi Kft. Inarchi Ltd
Gyártó Manufacturer
Inarchi Kft. Inarchi Ltd



KVINT

moduláris várótermi ülőbútor rendszer

modular seating furniture for waiting rooms

Alkotók [Designers](#)
Dózsa-Farkas Design Team
Gyártó [Manufacturer](#)
Stulwerk Kft.
Stulwerk Ltd



VERTIGO

polcrendszer shelf system

Alkotó Designer

JÓZSA István

Gyártó Manufacturer

Józsa Design Kft.

Józsa Design Ltd



ARC

lámpatest lamp body

Alkotó Designer

HÉDER János

Inarchi Kft. Inarchi Ltd

Gyártó Manufacturer

Inarchi Kft. Inarchi Ltd



THE BÉTA VERSION

2015 tavasz-nyár, bőr kiegészítő kollekció

2015 spring-summer, leather accessories collection

Alkotó Designer

RAINER Zsófia

Gyártó Manufacturer

The Béta Version Kft.

The Béta Version Ltd



KELE CLOTHING

2015/16 őszi-téli kollekció

2015/2016 autumn-winter collection

Alkotó Designer

KELE Ildikó

Gyártó Manufacturer

Kele Clothing



HAIKU II.

pergamen testékszer kollekció

parchment body jewellery collection

Alkotó Designer
KIRÁLY Fanni



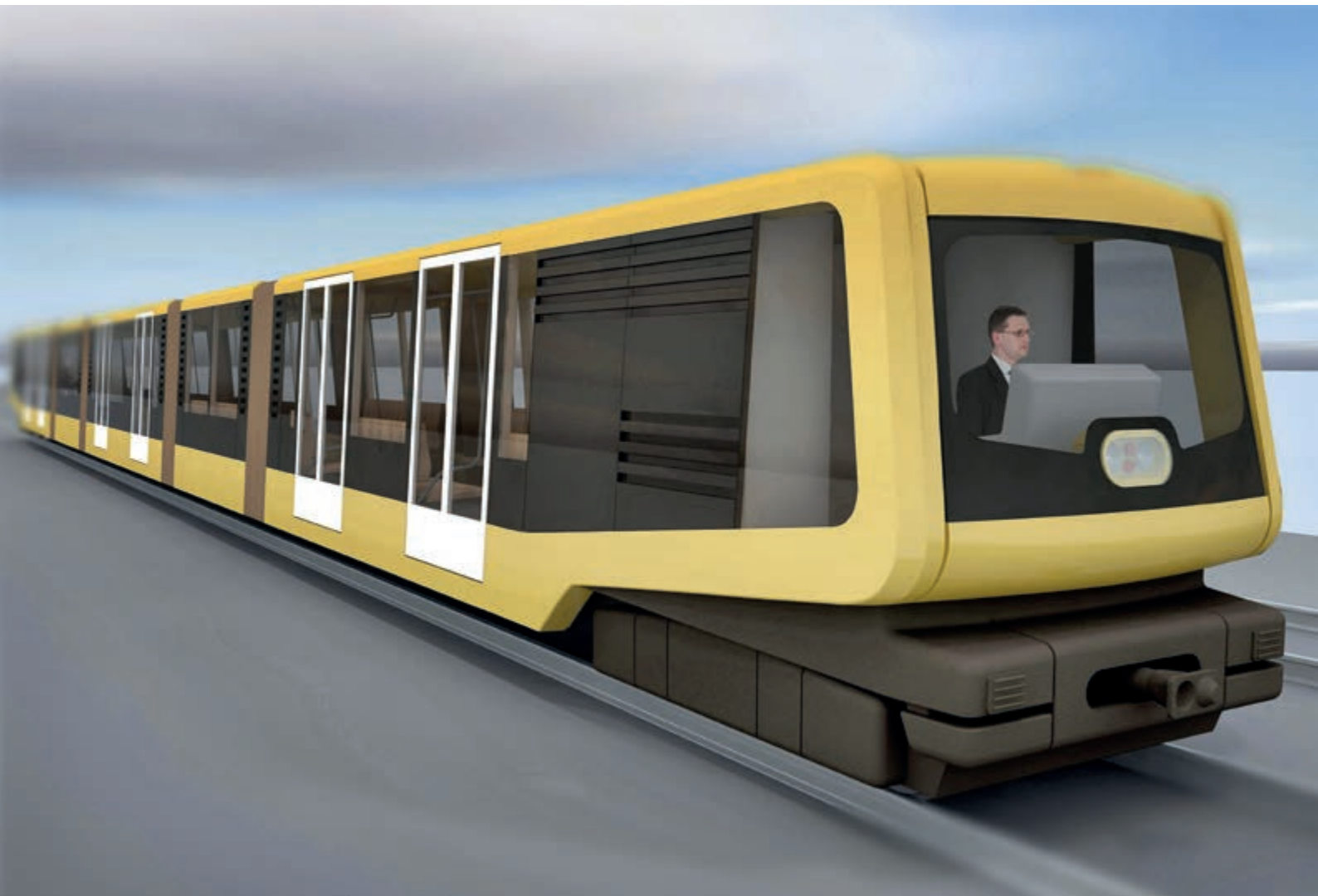
„Milleniumi kisérdalatti”

a milleniumi kisérdalatti szerelvény tanulmányterve

“Millennium Underground”

study design for a Millennium Underground train

Alkotó Designer
SZENTPÉTERI Tibor
Megrendelő Client
GANZ Plan Hungaria Kft.
Ganz Plan Hungaria Ltd



Varrás nélkül kialakított többfunkciós táska

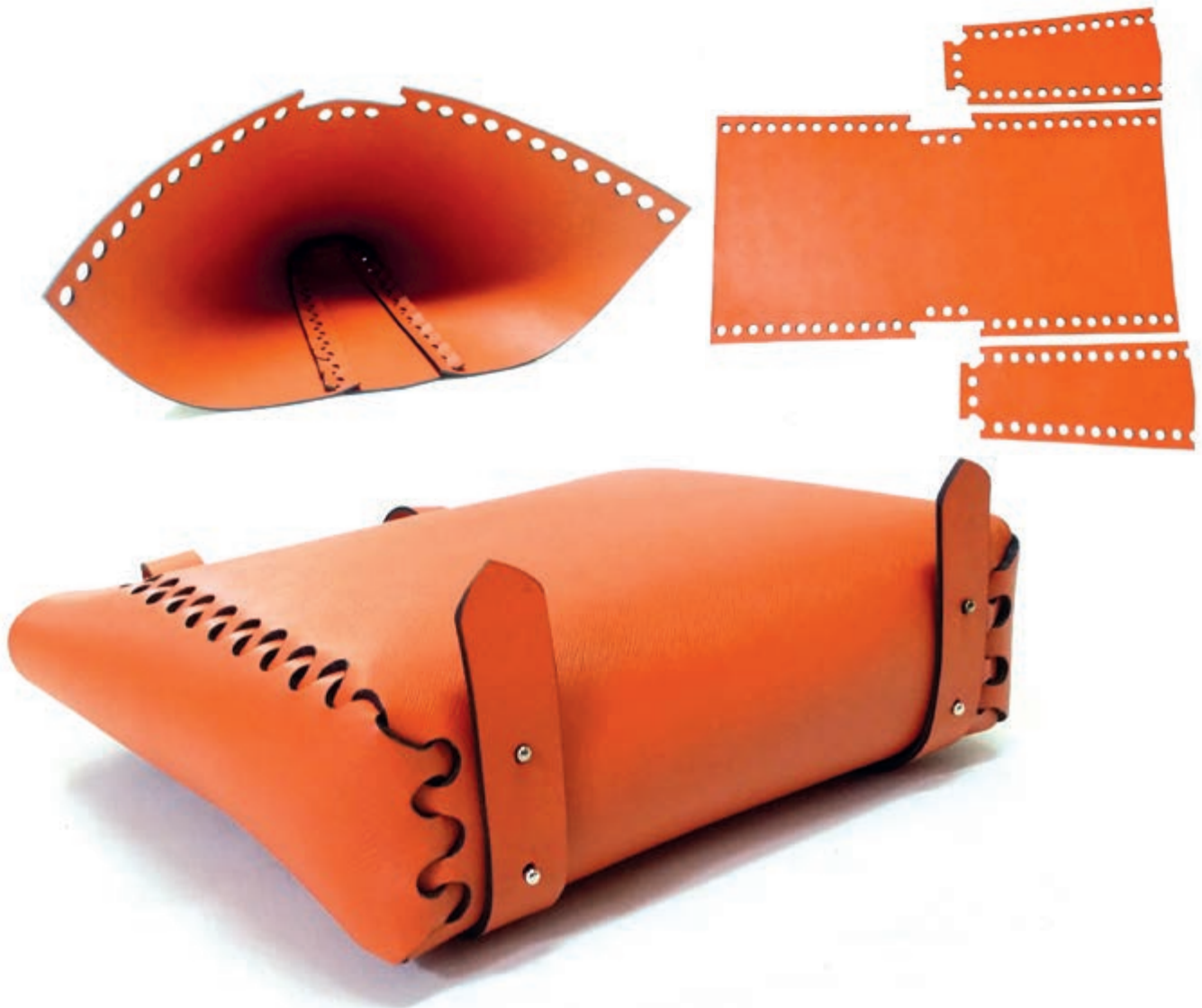
Multifunctional bag with a seamless design

Alkotó Designer

PANKOTAI Csaba

Gyártó Manufacturer

Bozsik Szilvia - Miegymásért Szociális Szövetkezet
Miegymásért Social Corporation



„Milleniumi kisérdalatti”

a milleniumi kisérdalatti szerelvény tanulmányterve

“Millennium Underground”

study design for a Millennium Underground train

Alkotó Designer
KUKORELLI Péter



LUMINOLUX

luminoszenzitív textilkollekció terv

luminosensitive textile collection concept

Alkotó Designer
VARGA Anikó



S'ENVOLER VICTORIA

porcelán étkezéslet formapark

porcelain dining service form park

Alkotó Designer

KŐVÁRI Zsófia

Megrendelő, gyártó Client, manufacturer

Herendi Porcelánmanufaktúra Zrt.

Herend Porcelain Manufactory Plc



TAME COLLECTION

arculat branding

Alkotó Designer

FARKAS Anna

Megrendelő Client

Edit Szabo Ltd

Gyártó Manufacturer

Keskeny és Társa

Keskeny and Partners



MENÜ

szakácskönyv cook-book

Alkotók **Designers**
 GLÓDI Balázs, LAKI Eszter, MIHÁLY Kamilla
 Gyártó **Manufacturer**
 Keskeny és Társa
 Keskeny and Partners



Európa Diákkönyvtár könyvsorozat, borító

Cover design for the Európa Student Editions

Alkotók Designers

POLGÁRDI Ákos

Megrendelő Client

Európa Könyvkiadó

Európa Publishers



Trefort Grotteszk betűtípus

Trefort Grottesque typeface

TREFORT GROTESK

A Á Ä B C D E É F G H I Í
 J K L M N O Ó Ö Ő P Q R S
 T U Ú Ü Ű V W X Y Z A Á Ä
 B C D E É F G H I Í J K L
 M N O Ó Ö Ő P Q R S T U Ú
 Ü Ű V W X Y Z

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

* \ • : ; … ! # . ‘ ? ” ‘
 ; / _ [] () - - - « » <
 > “ ” ‘ ’ ‘ ’

€ @ | ¡ © † ‡ ° ¶ § TM

Alkotók Designers

POLGÁRDI Ákos

Megrendelő Client

Eötvös Loránd Tudományegyetem,

Bölcsészettudományi Kar

Faculty of Humanities,

Loránd Eötvös University of Arts and Sciences

Gyártó Manufacturer

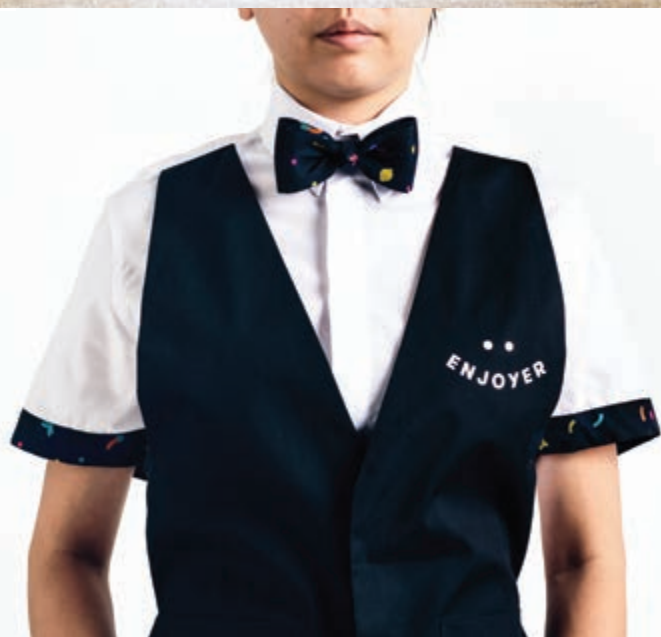
Xfer Kft. Xfer Ltd



ENJOYER

arculat branding

Alkotók Designers
BORZÁK Márton, KÖVES Lili, Inesa MALAFEJ,
Arunas SUKAREVICIUS
Megrendelő Client
Kaydo B.V.



DO OR DONUT

Alkotó Designer

BUDAI Roland, HERMÁN Árpád, BÓKA Igor,

BOGDÁN Zoltán, POLGÁR Miklós, UJJ Bea,

BIBOK Piroska - szobor [maquette](#)

Gyártó [Manufacturer](#)

ODD



THE MOBILE EXHIBITION LAB

Alkotók Designers

PALOTAI Gábor – Gabor Palotai Design

Megrendelő Client

Riksstallningar – Swedish Exhibition Agency



□,
□,hm?!
□,!!!
□,wow!

Utställningscenter
Ekspositiönsbyrå / Swedish Exhibition Agency

□,
□,hm?!
□,åh!
□,aha!

Utställningscenter
Ekspositiönsbyrå / Swedish Exhibition Agency



MOME nyílt nap arculat

MOME open day branding

Alkotók Designers

TAKÁCS Benedek, KOZMA Dániel

Megrendelő Client

Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest



MAGYAR DESIGN ÉVKÖNYV 2013
HUNGARIAN DESIGN YEARBOOK 2013

Alkotó Designer

HALASI Rita Mária, HOFFMANN Petra,
KOVÁCS Dániel, SZENTPÉTERI Márton, KATYI Ádám

Megrendelő Client

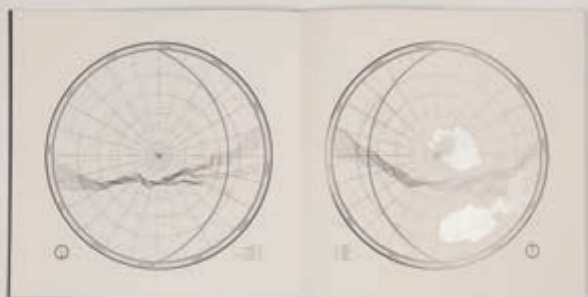
Moholy-Nagy Művészeti Egyetem, KOPEK Gábor
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest,
Gábor KOPEK



KONSTELLÁCIÓ – művészkönyv
CONSTELLATION – artist's book

Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Alkotó Designer
VÁGVÖLGYI Noémi Anna



Változtatható sarkú cipő

Shoes with adjustable heels

Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Alkotó Designer

PAPP Laura

Gyártó Manufacturer

VARINEX Zrt.

VARINEX Plc



A KIS HERCEG TOVÁBBGONDOLÁSA

könyv mint lélekszimbólum

RETHINKING THE LITTLE PRINCE

the book as the symbol of the soul

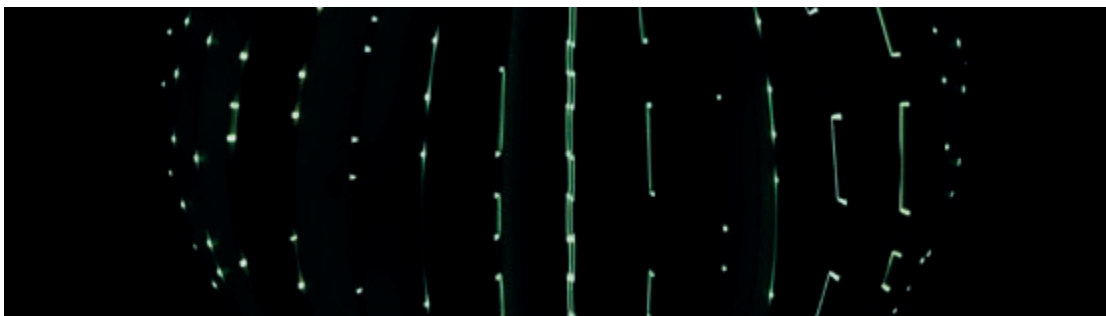
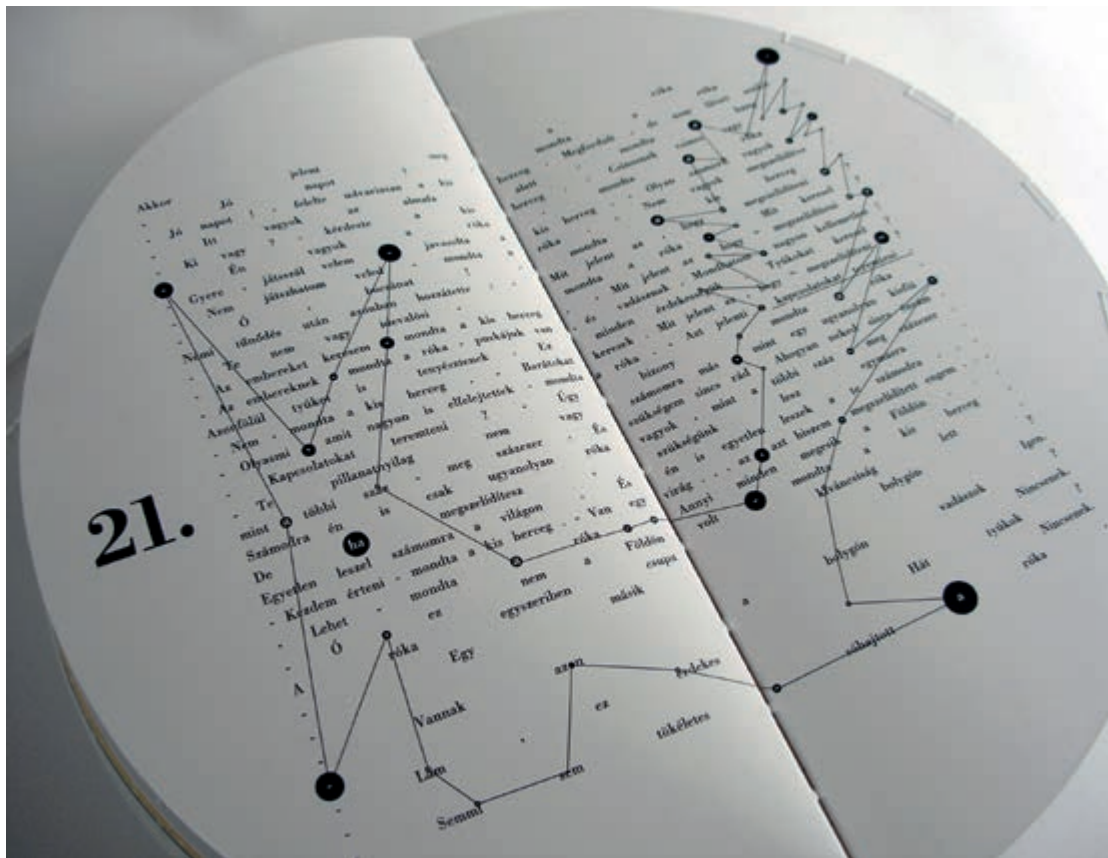
Alkotó Designer

VESZTEG Virág

Gyártó Manufacturer

Stanc Művek Kft.

Stanc Works Ltd



PISTON

rugóhúzó spring-screw

Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Alkotó Designer
BECZE József

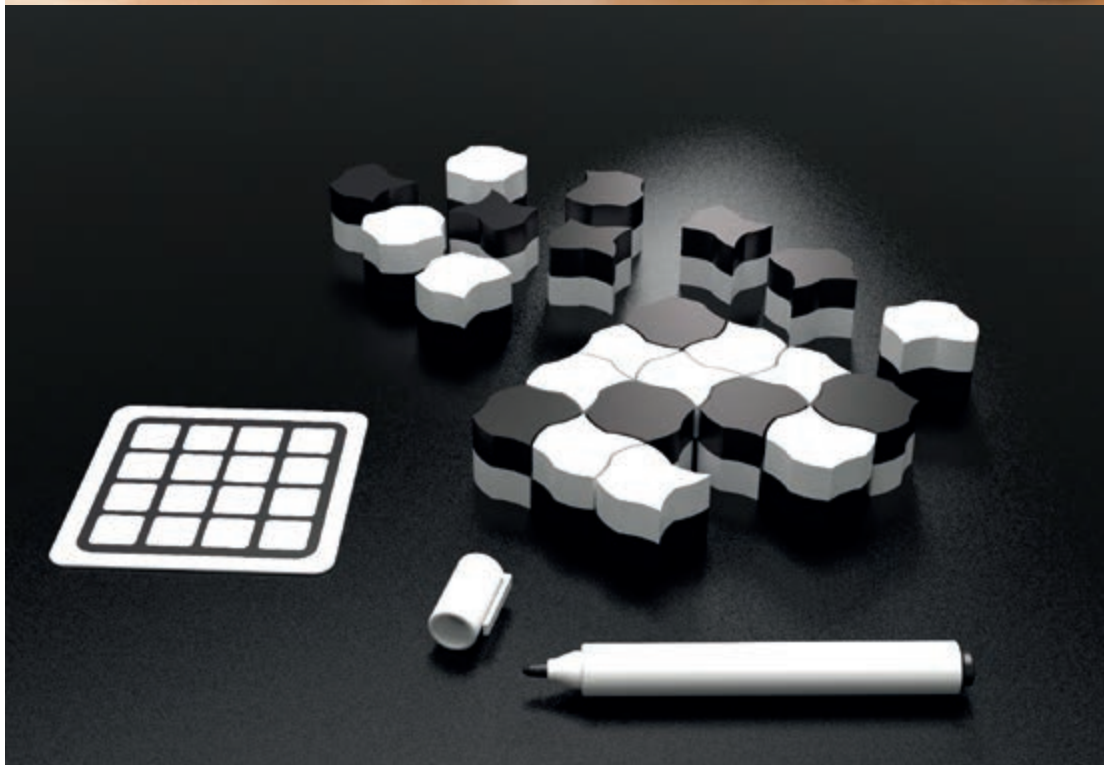


THINKI

logikai játék **logic game**

Nyugat-Magyarországi Egyetem
University of West Hungary

Alkotók Designers
SCHUMACHER Dániel, LÉVAI Levente



A MAGYAR GUGGENHEIM THE HUNGARIAN GUGGENHEIM

Magyar Képzőművészeti Egyetem
Hungarian University of Fine Arts

Alkotók Designers
LAKOSI Richárd, LAKOSI Krisztián
Megrendelő Client
ISTVÁNKÓ Bea



PINSOFA 1

Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Alkotó Designer
FOGARASI Demeter



LINK

bútorrendszer furniture system

Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Alkotók Designers
BOLDIZSÁR Tamás,
GÖNCI Miklós – szoftverfejlesztés software development
Gyártók Manufacturers
FreeDee Printing Solutions, Fablab Budapest



PUHABETON

SOFT CONCRETE

Alkotók Designers

KOVÁCS Lelle, MARXREITER Adrienn



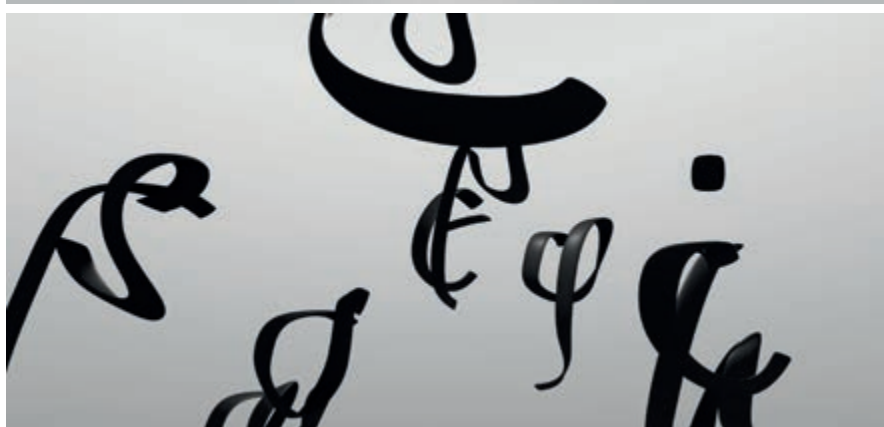
TYPOMORPHIC

3D kalligrafikus betűtípus

3D calligraphic typeface

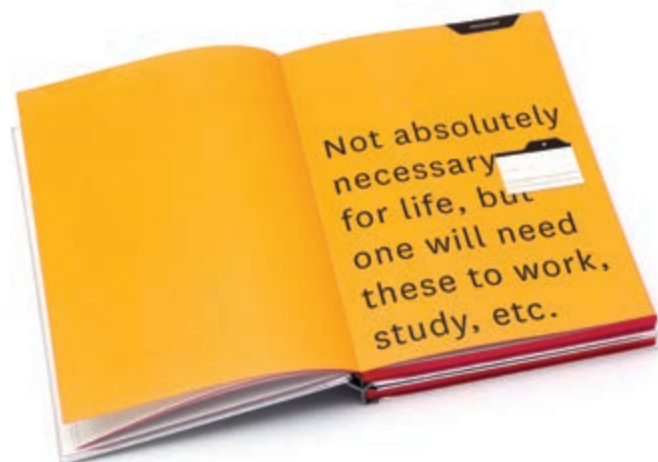
Magyar Képzőművészeti Egyetem
Hungarian University of Fine Arts

Alkotó Designer
FARKAS Gergő Tamás
Gyártó Manufacturer
Varinex Informatikai Zrt.
Varinex Informatics Plc



AZ ÉLET KATALÓGUSA THE CATALOGUE OF LIFE

Alkotó Designer
BORZÁK Márton
Gyártók Manufacturers
MPB Hungary Kft.
MPB Hungary Ltd



URANIAE

gellérthegyi obszervatórium – arculatterv

Branding for the observatory on Gellért Hill concept

Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Alkotó Designer

ILLÉS Hajnalka



BUDAPESTTYPE: PÁNTLIKA

betű és kiadványterv font and publication design

Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Alkotó Designer
ILLÉS Hajnalka
Gyártók Manufacturers
Fom Digital, Reactor Kft. Reactor Ltd



BUDAPEST PATTERN

Magyar Képzőművészeti Egyetem
Hungarian University of Fine Arts

Alkotó Designer
BOGÁR Ágnes

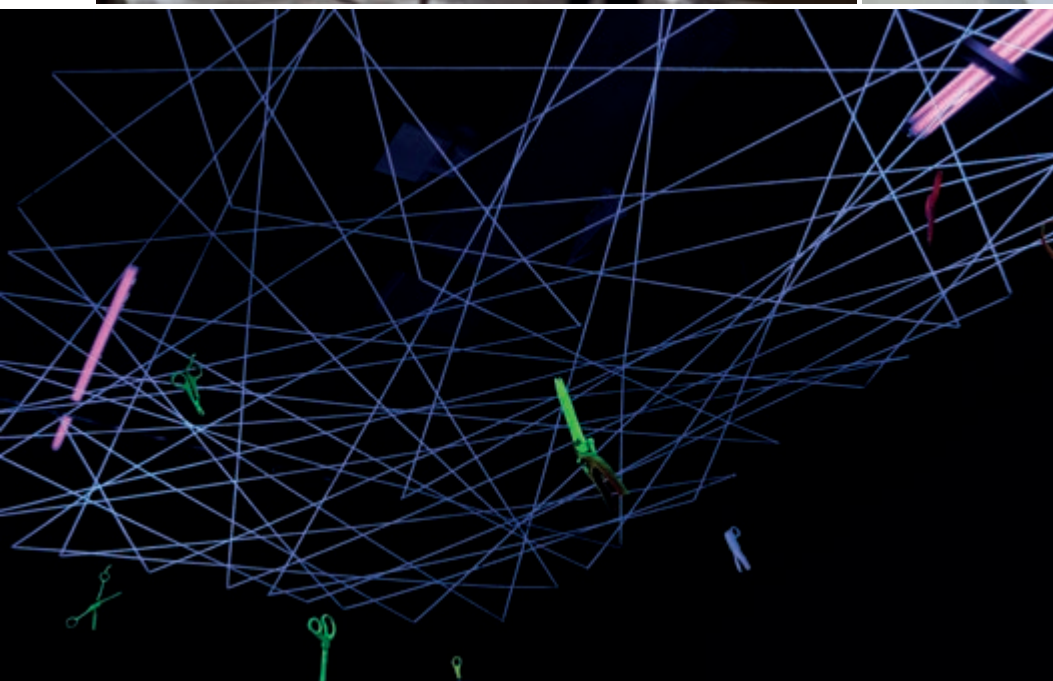


„Vágod?” Az olló és a design - kiállítási koncepció

“Cutting It?” Scissors and Design - exhibition concept

Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Alkotók Designers
ANTAL Zsófia, BARNA Máté,
FEKETE Tamás, FÉJA Dorottya,
KIRÁLY Adrienn
Megrendelő Client
Simmelweis Orvostörténeti Múzeum
Simmelweis Medical History Museum



CENTRIC

moduláris objektok modular objects

Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Alkotó Designer
ORBÁN Orsolya

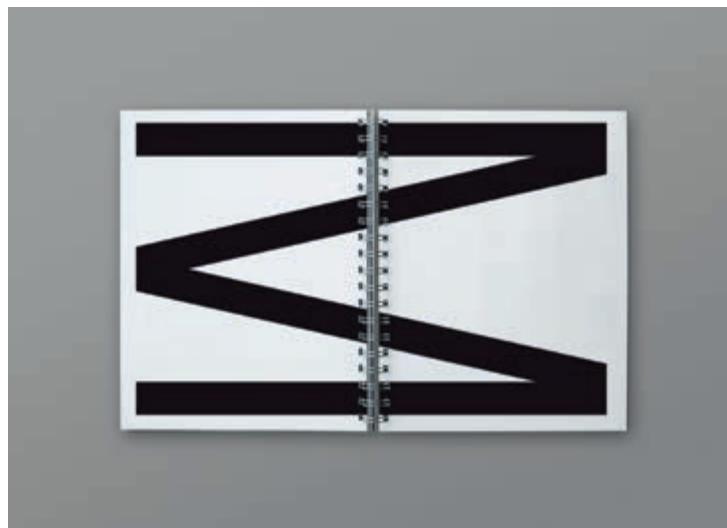
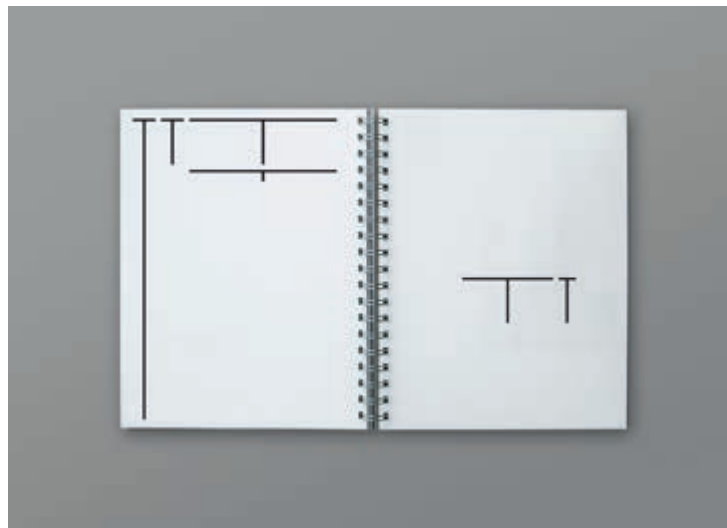
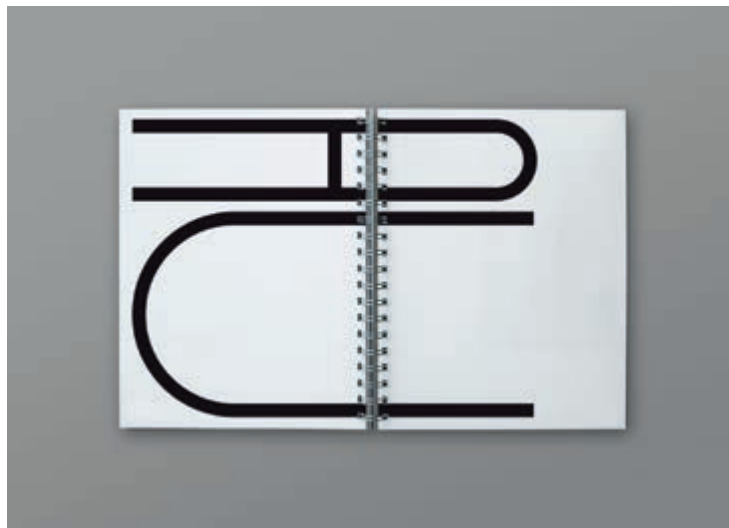


IRREGULAR MEDIUM

betűtípus typeface

Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Alkotó Designer
KOZMA Dániel

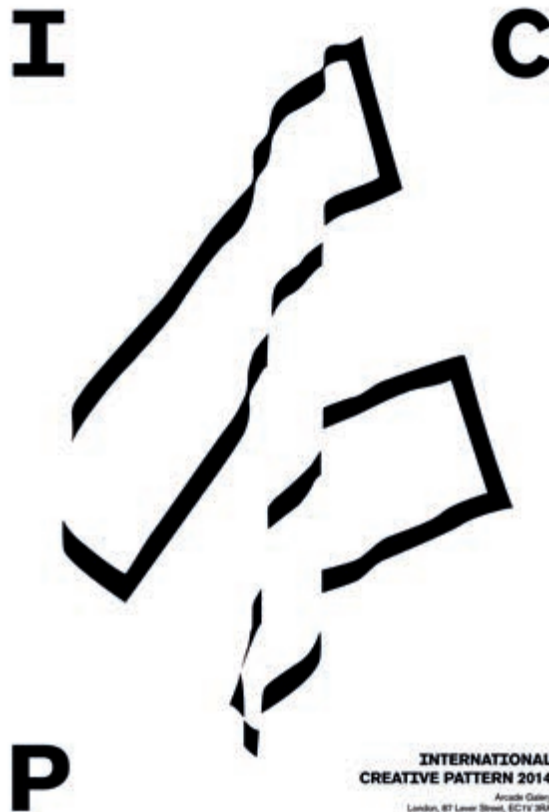


Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

INTERNATIONAL CREATIVE PATTERN

arculat branding

Alkotó Designer
KOZMA Dániel



F**Ü****G****G****E**

függelék

appendix

L**É****K****A****P****P****E****N****D****I****X**

pályázati felhívás

A nyilvános pályázatot a **nemzetgazdasági miniszter a Magyar Formatervezési Tanács** közreműködésével hirdeti meg. A pályázat célja a kiemelkedő színvonalú formatervezői teljesítmény elismerése.

PÁLYÁZATI KATEGÓRIÁK

Termék

Kereskedelmi forgalomban kapható, kis és nagy szériában gyártott termékek, termékrendszerek, szolgáltatások.

Vizuális kommunikáció

Termékek, termékrendszerek, szolgáltatások megvalósult, komplex vizuális arculata, beleértve a csomagolási és információs rendszereket, webes felületeket, interaktív alkalmazásokat, média design területéhez kapcsolódó megvalósult alkotásokat is.

Terv

Kereskedelmi forgalomban még nem kapható, megvalósításra érett termékötletek terve és termékfejlesztések, makett vagy prototípus formájában, továbbá a vizuális kommunikáció területéhez tartozó tervek.

Diák

Az *akkreditált* felsőfokú oktatási intézmények tervezőképzésében (BA, MA, DLA) részt vevő hallgatók által, hallgatói jogviszony keretében megvalósult *terméktervezés, illetve a vizuális kommunikáció területén készített* alkotások.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK

A pályázatot olyan természetes vagy jogi személy, illetve jogi személyiség nélküli gazdasági társaság nyújthatja be, akinek lakóhelye, vagy amelynek székhelye az Európai Gazdasági Térség valamely tagállamának területén van. A pályázat benyújtásához kitöltött jelentkezési lap, adatlap, illetve A/4-es formátumban nyomtatott szöveges és képi dokumentáció szükséges. A dokumentációra vonatkozó részletes megkötéseket a jelentkezési lap tartalmazza. Az *adatlapot* zárt borítékban, csatolva kérjük beadni. Egy pályázó több pályázatot is benyújthat.

Pályázni lehet minden olyan alkotással, amely

- három évnél nem régebbi,
- más személy szerzői és iparjogvédelmi jogát nem sérti (a szerzői- és tulajdonjog megosztásáról a pályázónak az adatlapon kell nyilatkoznia).

Érvénytelen a pályázat, amennyiben

- a pályázati feltételeknek nem felel meg,
- hiányos a mellékelt dokumentáció,
- határidőn túl érkezik be.

A diákkategóriára vonatkozó egyéb, különös szabályok:

A hallgatói jogviszony keretében készült pályamunkák kizárólag *diákkategóriában* nyújthatók be. A hallgatói jogviszony igazolását, illetve ha a jogviszony már nem áll fenn, az oklevél másolatát a jelentkezési laphoz kérjük csatolni. A diákkategóriában benyújtott pályázat jelíges. A jeligét a *jelentkezési lapon, az adatlapon és a pályázati dokumentációban* egyaránt fel kell tüntetni. Az adatlapot zárt borítékban, csatolva kérjük beadni.

A pályázat beadási határideje: 2015. május 6. (postabélyegző szerint)

A pályázatot egy példányban, kizárólag postai, ajánlott küldeményként, vagy futárszolgálat útján kell eljuttatni a Magyar Formatervezési Tanács Irodájához, „**Magyar Formatervezési Díj**” jelöléssel ellátva, a következő címre: **Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala, Magyar Formatervezési Tanács Irodája – 1374 Budapest 5, Pf. 552**

PÁLYÁZATOK ÉRTÉKELÉSE

Az értékelés két fordulóban történik

I. forduló: A bírálóbizottság a beküldött dokumentáció alapján dönt arról, hogy mely pályaműveket hívja be a II. fordulóra.

II. forduló: A bírálóbizottság a bekért pályamunkák és a részletes dokumentáció alapján dönt a díjak és az oklevelek odaitéléséről. A pályaművek elbírálására a bírálásra kijelölt helyszínen kerül sor. A begyűjtés helyszínéről és időpontjáról a pályázók értesítést kapnak. A nem szállítható pályaművek elbírálása a beküldött dokumentáció, illetve indokolt esetben helyszíni szemle alapján történik. A bírálóbizottság döntéséről a pályázók írásban kapnak értesítést. A döntéssel szemben jogorvoslatnak helye nincs.

Értékelési szempontok

A pályaműveket a bírálóbizottság különösen az alábbi szempontok alapján bírálja:

- **formai minőség,**
- **újszerűség, eredetiség,**
- **versenyképesség,**
- **a kivitelezés minősége (a diák- és tervkategória kivételével),**
- **felhasználóbarát kialakítás,**
- **környezetvédelmi, illetve környezetbarát szempontok érvényesülése (fenntarthatóság).**

A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG TAGJAI

MENGYÁN András – elnök

designer, professzor, Munkácsy Mihály-díjas képzőművész

KOÓS Pál – elnökhelyettes

Ferenczy Noémi-díjas formatervező, egyetemi docens, tanszékvezető, Formatervező Tanszék, igazgatóhelyettes, Design Intézet, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

BALLA Dóra DLA

egyetemi docens, tanszékvezető, Tervezőgrafika Tanszék, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

FÖRDŐS Bence

ékszertervező művész

Dr. NÉMETH Edit

egyetemi adjunktus, tanszékvezető helyettes, Ergonómia és Pszichológia Tanszék, oktatási dékánhelyettes, GTK Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem

PATAKY Dóra

Pro Architectura és Ferenczy Noémi-díjas belsőépítész, Gereben és Tsa. Építész Iroda

RADÁCSI László Ph.D.

tudományos főmunkatárs, Budapesti Gazdasági Főiskola cégvezető, Smartlab Tanácsadó

SZABÓ Levente

vezető design manager, Teams Design, Stuttgart, Németország

SZIGETI Szilvia

Ipari Formatervezési Nívódíjas textildesigner, Eventuell Galéria

VARGHA Balázs

Ferenczy Noémi-díjas grafikusművész, egyetemi adjunktus, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

EREDMÉNYHIRDETÉS

A pályázat díjazottai a kiállítás megnyitóját megelőző ünnepségen vehetik át a díjakat. A Magyar Formatervezési Tanács a díjazott alkotásoknak széles körű publicitást biztosít. Az eredmény a díját-adás napjáig nem nyilvános.

DÍJAZÁS

Kategóriánként a legszínvonalasabbnak ítélt alkotások elnyerik a **Magyar Formatervezési Díjat**. A díjazott munkák alkotói oklevélben és pénzjutalomban részesülnek, amely a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény szerinti mindenkori illetményalap tizenötszörösének megfelelő összeg. A bírálóbizottság által legjobbnak ítélt további pályamunkák meghívást nyernek a kiállításra és elismerő oklevélben részesülnek.

BEMUTATÁS

A bírálóbizottság által kiválasztott pályaművek kiállítás keretében kerülnek bemutatásra 2014 őszén. A kiállítás költségét a kiírók fedezik.

A pályaműveknek a kiállítás helyszínére történő szállítása, majd a kiállítás utáni elszállítása a pályázó feladata és költsége, a kiállítás szervezőjével egyeztetett időben és módon.

A kiállításról magyar és angol nyelvű, színes katalógus készül, amely hazai és külföldi terjesztésre kerül. A díjazott és kiállított pályaművekről készült fotók és leírások a www.mft.org.hu honlapon lesznek megtekinthetők.

OLTALOM

A kiállított termékeket, a jogszabályok alapján, kiállítási elsőbbség illeti meg.

Bővebb információ:

Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala – ügyfélszolgálat

telefon: (06 1) 474 55 61

call for entries

The open competition for the Hungarian Design Award is announced by the **minister for national economy in conjunction with the Hungarian Design Council**. The aim of the competition is to award outstanding achievements of Hungarian design.

COMPETITION CATEGORIES

Product

Commercially available, mass produced products, product systems and services.

Visual communication

Implemented complex visual identity of products, product systems and services, including packaging and information systems, web interfaces, interactive applications, as well as media design projects.

Concept

Design concepts and product development projects – models or prototypes – ready for implementation for products not yet available in commercial distribution, as well as visual communication designs.

Student

Product and visual communication designs prepared by students with a legal student status who participate in design programmes (BA, MA, DLA) provided by accredited institutions of higher education.

APPLICATION CRITERIA

Entries may be submitted by natural persons, legal entities and companies without legal entity with a residence or registered office in any member state of the European Economic Area (EEA).

Applications must consist of a completed application form, a data sheet, as well as A4 size printed text and visual documentation. The detailed requirements regarding the documentation are specified in the application form. Please attach your data sheet in a sealed envelope. An applicant can submit more than one application.

Applications can be submitted if:

- **the project was created within the last three years, and**
- **it is not in conflict with another person's copyright or industrial property right (the applicant must make a declaration regarding the proportion of the copyright and the proprietorship).**

Applications are invalid if:

- **the competition criteria are not met,**
- **the documentation is incomplete, and**
- **the application arrives past the deadline.**

Other, special criteria regarding the student category:

Student projects made by students with a student status can only be submitted in the student category. Please attach a certificate proving your student status, or a copy of your degree if your student status has expired, to the application form. Applications submitted in the student category are code-named. The code name must appear on the application form, on the data sheet, and on the application documentation. Please submit the data sheet attached in a sealed envelope.

Deadline for the submission of applications: 5th May 2014

(as dated on the postmark)

The applications must be submitted in one copy, posted as registered post or sent by a courier to the Office of the Hungarian Design Council to the following address:

Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala, Magyar Formatervezési Tanács Irodája – 1374 Budapest 5, Pf. 552

Please remember to write "Hungarian Design Award" on the envelope.

EVALUATION OF APPLICATIONS

The applications are evaluated in two rounds:

First round: On the basis of the submitted documentation the jury selects the best projects for evaluation in the second round.

Second round: The jury awards the prizes and certificates on the basis of the submitted projects and their detailed documentation.

The projects are evaluated by the jury at a designated location. Applicants are notified of the place and time of the collection of their works. Those projects that cannot be transported are evaluated based on the submitted documentation and, if necessary, during an on-site viewing. Applicants are notified about the jury's decision in writing. The decisions are not appealable.

Evaluation criteria

the jury evaluates the projects especially on the basis of the following criteria:

- **formal quality;**
- **novelty, originality;**
- **competitiveness;**
- **quality of execution (not applicable in the student and concept categories);**
- **user-friendliness;**
- **application of issues of environmental protection and an environmentally friendly approach (sustainability).**

MEMBERS OF THE JURY

András MENGYÁN – Chairman

designer, professor, fine artist, holder of the Munkácsy Mihály Award

Pál KOÓS – Deputy chairman

holder of the Ferenczy Noémi Award, designer, associate professor, head of Product Design Department, deputy head of Design Institute, Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Dóra BALLA DLA

associate professor, head of Graphic Design Department, Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Bence FÖRDŐS

jewellery designer

Dr. Edit NÉMETH

senior lecturer, deputy head of Department of Ergonomics and Psychology, deputy dean, Faculty of Economic and Social Sciences, Budapest University of Technology and Economics

Dóra PATAKY

interior architect, holder of the Pro Architectura and Ferenczy Noémi Awards, Gereben and Co. Architects' Office

László RADÁCSI, Ph.D.

senior research fellow, Budapest Business School, CEO, Smartlab Consulting

Levente SZABÓ

strategic design manager, Teams Design, Stuttgart, Germany

Szilvia SZIGETI

textile designer, holder of the Industrial Design Niveau Prize, Eventuell Gallery

Balázs VARGHA

holder of the Ferenczy Noémi Award, graphic designer, senior lecturer, Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

GRANTING THE AWARD

The works awarded by the jury as the most prominent in each category are granted the Hungarian Design Award. The makers of the award-winning works receive a certificate and a cash prize, which, as stipulated by Act XXIII of 1992 on the legal status of civil servants, is fifteen times the amount of the basic remuneration applicable to civil servants. The makers of other works deemed as excellent by the jury are invited to participate in the exhibition and receive a certificate of acknowledgement.

EXHIBITION

The works selected by the jury will be exhibited in autumn 2014. The costs of the exhibition are borne by the announcers.

The transportation of the works to and from the exhibition venue must be organised and paid for by the applicants, the time and method of which must be agreed with the exhibition organiser.

A colour exhibition catalogue in Hungarian and English will be distributed in Hungary and abroad. The photographs and descriptions of the awarded and exhibited projects will be available online at www.mft.org.hu.

AWARD GALA

The winners will receive their awards at a gala event preceding the exhibition opening. The awarded works will be given broad publicity by the Hungarian Design Council. The final results will not be made public prior to the award ceremony.

PROTECTION

As stipulated by law, the exhibited works will be granted non-prejudicial disclosure and exhibition priority. For more details about this, please contact the customer service of the Hungarian Intellectual Property Office at +36 (1) 474 55 61.

FURTHER INFORMATION

The call for entries, the application form, the data sheet, Decree 17/2005. (III.26.) of the Ministry for the Economy and Transport on the Hungarian Design Award, as well as the rules and regulations governing the award procedure can be read online at www.mft.org.hu.

For more information about the competition, please contact Anna Jankó at +36 (1) 474 58 59 or by e-mail at anna.janko@hipo.gov.hu.

alkotók artists

ANTAL Zsófia	+36 30 981 9260	antal.zsofi.fo@gmail.com	
BARÁTH Dávid	+36 30 908 3644	david@davidbarath.com	www.davidbarath.com
BARNA Máté	+36 70 942 7256	barna.mate.fo@gmail.com	www.behance.net/matebarna
BECZE József	+36 70 607 7381	josephbecze@gmail.com	www.josephbecze.com
BIBOK Piroska		bibokpiroska@gmail.com	plus.google.com/u/0/118240694031330878712/photos
BOGDÁN Zoltán		greco.odd@gmail.com	www.behance.net/bogesz
BOGÁR Ágnes	+36 20 530 7418	bogaradzsi@gmail.com	www.behance.net/agnesbogár
BOLDIZSÁR Tamás	+36 70 772 9128	tamasboldizsar@yahoo.com	www.behance.net/toxi
BORZÁK Márton	+45 42 268 121	hello@martonborzak.com	www.martonborzak.com
BÓKA Igor		bokaigor@gmail.com	www.hu.linkedin.com/pub/igor-bóka/6a/4a3/31b
BUDAI Roland	+36 30 307 0104	hello@nsg-team.com	www.rolandbudai.com
CSIRE Géza	+36 20 886 1984	csire.geza@maform.hu	www.maform.hu
DÓZSA-FARKAS Design Team		dfdt@dfdt.de	www.dfdt.de
FARKAS Anna	+36 30 999 6555	anagraphic@anagraphic.hu	www.anagraphic.hu
FARKAS Gergő Tamás	+36 30 821 2012	farkasgergo@gmail.com	www.behance.net/FGT
FEKETE Tamás	+36 30 940 4451	mail.tamasfekete@gmail.com	www.behance.net/_/FeketeTamás
FÉJA Dorottya	+36 70 600 4165	fjadora@gmail.com	www.behance.net/fejadora
Flying Design Stúdió, HÚNFALVI András, LAUFER Ferenc	+36 20 966 0930	info@flyingobjects.hu	www.flyingobjects.hu
FOGARASI Demeter	+36 70 615 1383	contact@fzd.me	www.demeterfogarasi.com
GLÓDI Balázs		glodi.balazs@gmail.com	www.behance.net/fnyrzknj
GÖNCI Miklós		miklosgonci@gmail.com	www.linkedin.com/pub/miklos-gonci/a1/a09/b05
HandInScan Kft.			www.handinscan.com
HERMÁN Árpád		arpad.herman@gmail.com	www.vimeo.com/123199889
HÉDER János, Inarchi Kft.	+36 70 408 6281	info@inarchi.com	www.inarchi.com
ILLÉS Hajnalka	+36 30 953 5175	ihajnalkaa@gmail.com	www.behance.net/ihajnalkaa
JÓZSA István	+36 70 337 4466	istvan@jozsa.com	www.jozsa.com
KANICS Márta	+36 20 517 7507	martakanics@gmail.com	www.kanicsmarta.hu
KATYI Ádám	+36 30 433 6884	adam@hungarumlaut.com	www.adamkatyi.com
KERÉKGYÁRTÓ András	+36 20 475 2717	andras.kerekgyarto@gmail.com	andraskerekgyarto.wordpress.com
KIRÁLY Adrienn	+36 20 925 2412	kiralya2@gmail.com	www.behance.net/kiralya
KIRÁLY Fanni	+36 70 338 7583	kiralyfanni@freemail.hu	www.kiralyfanni.com
KELE Ildikó	+36 20 558 9011	ildiko.kele@keleclothing.com	www.keleclothing.com
KOZMA Dániel	+36 30 758 7596	kozmadanielaron@gmail.com	www.behance.net/danielkozma
KOVÁCS Lelle	+36 30 648 8508	lelle.kovacs@gmail.com	
KÖVES Lili		lili.koves@gmail.com	www.behance.net/lili_koves
KÖVÁRI Zsófia		kovarizs@gmail.com	www.issuu.com/pliereleve
KNEKTIK Dóra	+36 30 843 2680	knetikdora@gmail.com	www.behance.net/doraknetik
KUKORELLI Péter	+36 30 541 5019	peter.kukorelli@gmail.com	www.kuko.hu
LAKI Eszter		eszterlaki@gmail.com	www.behance.net/lakieszti
LAKOSI Krisztián		lakosi.krisztian@gmail.com	www.behance.net/lakosi_krisztian

LAKOSI Richárd	+36 70 341 6045	lakosirichard@gmail.com	www.behance.net/richardlakosi
LENKEI Balázs	+36 20 211 7553	blenkei@sinusdesign.hu	www.sinusdesign.hu
LÉVAI Levente	+36 30 225 5294	leventelevai1210@gmail.com	www.behance.net/leventelevai
Inesa MALAFEJ			www.etcetc-studio.com
MARXREITER Adrienn	+36 30 602 7460	marxreiteradrienne@gmail.com	www.marxadri.com
MERÉNYI Zita Bettina	+36 30 384 8148	provocut@gmail.com	www.facebook.com/provocut
MIHÁLY Kamilla		kamillamihaly@gmail.com	www.menucookbook.hu
MOLNÁR L. Péter	+36 30 747 2416	molnar.peter@maform.hu	www.maform.hu
NÉMETH Szabolcs	+36 30 908 6515	wormy@email.com	www.wor.my
NIETO Ramón	+36 70 772 0141	nieto.ramon@lumino-tech.eu	www.luminotech.hu
O. HORVÁTH Réka		o.horvath.reka@oliarts.com	www.cinnibird.com
OLTVAI Balázs	+36 30 399 8367	oltvaibalazs@oliarts.com	www.oliarts.com
ORBÁN Orsolya	+36 30 209 3808	ors.orban@gmail.com	
PALOTAI Gábor	+36 46 824 8818	design@gaborpalotai.com	www.gaborpalotai.com
PANKOTAI Csaba	+36 30 407 3349	pacsabi@yahoo.com	www.pakotai-bormuves.hu
PAPP Laura	+36 30 291 1213	info@laurapapp.com	www.laurapapp.com
PAUNOCH Renáta	+36 1 789 7966	info@vpi.hu	www.vpi.hu
POLGÁR Miklós		polgarmiklos@gmail.com	www.behance.net/miklospolgar
POLGÁRDI Ákos	+36 20 388 3188	info@akospolgardi.com	www.akospolgardi.com
RAINER Zsófia	+36 30 521 5565	zsofi.rainer@thebetaversion.com	www.thebetaversion.com
SCHUMACHER Dániel	+36 20 223 3063	schumacher.daniel@vetesi.hu	
SELJÁN Márk		mark.seljan@gmail.com	www.simple-shot.com
Arunas SUKAREVICIUS			www.etcetc-studio.com
S'39 Hybrid Design Manufacture	+36 30 336 8329	szovetseg39@gmail.com	luminariglass.hu
SZALKAI Dániel	+36 70 663 2313	dnielszalkai@gmail.com	daniszalkai.tumblr.com
SZENTPÉTERI Tibor	+36 20 412 0705	tibor.szentpeteri@skk.nyne.hu	
TAKÁCS Benedek	+36 30 456 0922	benedektakacs@gmail.com	www.behance.net/benedektakacs
UJJ Bea		ujjbea@yahoo.com	www.traubi.wix.com/traubianimation
VAJDA Szabolcs	+36 1 789 7966	info@vpi.hu	www.vpi.hu
VARGA Anikó	+36 30 546 5518	vaaniko@gmail.com	www.vaaniko.weebly.com
VARGA Antal	+36 1 279 3970	sales@evopro.hu	www.modulo.hu
VARGA Péter István	+36 1 789 7966	info@vpi.hu	www.vpi.hu
VÁGVÖLGYI Noémi Anna	+36 20 232 6077	v.nonojevka@gmail.com	www.behance.net/noja
VESZTEG Virág	+36 20 540 4307	vesztegvirag@gmail.com	www.behance.net/virag_veszteg

Barben Kft.	3458 Tiszakeszi, Poprádi út 6.	info@barben.hu	www.barben.hu
The Béta Version Kft.	1111 Budapest, Budafoki út 22.	info@thebetaversion.com	www.thebetaversion.com
BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt.	1075 Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19-21.	bkk@bkk.hu	www.bkk.hu
Cubilog Kft.	1119 Budapest, Petzvál József utca 31-33.	info@cubilog.com	www.cubilog.com
Demax Művek Nyomdaipari Kft.	1151 Budapest, Székely Elek utca 11.	megrendeles@demax.hu	www.demax.hu
Digitalpress	1066 Budapest, Jókai u. 34.	nyomda@digitalpress.hu	www.digitalpress.hu
Edit Szabó	20-22 Wenlock Road, London N1 7GU, England	info@editszabo.com	www.editszabo.com
Európa Könyvkiadó	1075 Budapest, Károly körút 3/C	info@europakiado.hu	www.europakiado.hu
evopro Bus Kft.	1116 Budapest, Hauszmann Alajos u. 2.	sales@evopro.hu	www.evopro.hu
FabLab	1067 Budapest Eötvös utca 29-27.	hello@fablabbudapest.com	www.fablabbudapest.com
FOM Digital	1033 Budapest, Csikós utca 8.		www.firefly.cphotocloud.com
FreeDee	1088 Bp., Szentkirályi u. 8. I. em., Szentkirályi Irodaház	info@freedee.hu	www.freedee.hu
GANZ Plan Hungária Kft.	1089 Budapest, Gaál Mózes utca 5-7.	gph@gph.hu	www.gph.hu
HandInScan Kft.			www.handinscan.com
Havells Sylvania Europe Ltd.	Longbow House 14-20 Chiswell Streer, London, EC1Y 4TW United Kingdoom		
Herendi Porcelánmanufaktúra Zrt.	8440 Herend, Kossuth utca 140.	info@herend.com	www.herend.com
HORVÁTH Eszter	+36 70 389 8173	eszter@sugarshop.hu	www.sugarshop.hu
Inarchi Kft.	1023 Budapest, Apostol utca 13/B.	info@inarchi.com	www.inarchi.com
ISTVÁNKÓ Bea	+36 20 475 57 81	istvankobea@gmail.com	
Józsa Design Kft.	1124 Budapest, Tornalja utca 8.	info@jozsa.com	www.jozsa.com
Kattiz Kft.	1055 Budapest, Szent István krt. 17.	info@kattizoob.hu	www.kattizoob.hu
Kaydo B.V.	Weegschaalstraat 3, 5632 CW Eindhoven	info@kaydo.nl	www.vykom.com
Kele Clothing	6050 Lajosmizse, Erkel Ferenc utca 3.	info@keleclothing.com	www.keleclothing.com
Keskeny és Tsa	1158 Budapest, Rákospalota határút 6.	info@keskenyomda.hu	www.keskenyomda.hu
Kinizsi Nyomda	4002 Debrecen, Bayk András kert 21.	kinizsinyomda@kinizsinyomda.hu	www.kinizsinyomda.hu
Lumino-tech Kft.	1037 Budapest, Kunigunda útja 18.		www.luminotech.hu
M Profood Zrt.			
Mabi Bus Kft.	1165 Budapest, Újszász u. 45.		
Maform Kft.	1116 Budapest, Hauszmann Alajos u. 2.	info@maform.hu	www.maform.hu
MBP Hungary Kft.	1047 Budapest, Károlyi István utca 10.	info@mpbhungary.com	www.mpbhungary.com
Miegymásért Szociális Szövetkezet	4337 Jármi, Petőfi út 49.	pacsabi@yahoo.com	www.mi1masert.hu
MOME Textil Szak tanműhely			
mondAt Nyomdaipari és Szolgáltató Kft.	3600 Vác Nádás u. 6		
Nezozen Kft.		info@nezoze.com	nezoze.com
ODD	1121 Budapest, Kikerics utca 5.	andrea.grosz@theodd.hu	www.theodd.hu
Oliarts Studio	2040 Budaörs, Zombori utca 2.		www.cinnibird.com
Pannonhalmi Főapátság	9090 Pannonhalma Vár 1.		
Rákossy Glass, Rákossy Eszter	+36 30 491 3942		
Reactor Kft.	1136 Budapest, Raoul Wallenberg u. 9.	repcio@reactor.hu	www.reactor.hu
RIKSUTSTÄLLNINGAR, Swedish Exhibition	Riksställningar, Boks 1033, 621 21 Visby, Sweden	info@riksutstallningar.se	www.riksutstallningar.se
Rulity Kft.	1158 Budapest Tökhöly út 74.		

Semmelweis Orvostörténeti Múzeum	1013 Budapest, Apród utca 1-3.	semmelweis@museum.hu	www.semmelweismuseum.hu
SimpleShot, Inc. USA	1465 Sand Hill Rd. Suite 1014 Candler, NC 28715		www.simple-shot.com
Stanc Művek Kft.	1037 Budapest, Bojtár u. 78.	stancmuvek@t-email.hu	
Stulwerk Kft.	2092 Budakeszi, Budaörsi köz 1.	stulwerk@stulwerk.hu	www.stulwerk.hu
Szegedi Szefo Zrt.	6724 Szeged, Tavasz u. 2.	szefo@vnet.hu	www.szefo.hu
Varinex Zrt.	1141 Budapest, Kőszeg utca 4.	mail@varinex.hu	www.varinex.hu
VAS 15 Bt.	2013 Pomáz, Meggyfa utca 31.		
VPI Betonmanufaktúra	1116 Budapest, Fehérvári út 130.	info@vpi.hu	www.vpi.hu
Xfer Kft.	Budapest, Fehérvári út 202., I. emelet	info@xfer.hu	www.xfer.hu

fotók photographs

PERNESS Norbert	Magyar Formatervezési Díj bíráló	
BÉZSENYI Zsolt	Fekete Párduc kollektív 2014	termék
BOGNÁR Benedek, SIMON Zsuzsanna, S'39	Luminari Glass üvegburkolat termékcsalád	termék
BOLDOG Anita	Fagyí az úrból, porcelán fagyikehely sorozat	termék
CSUDAI Sándor	CINNIBIRD, fűszertoll	termék
HORNÁK Dániel, KOVÁCS Róbert	Modulo, városi autóbusz család	termék
HORVÁTH Bernadett	Kele Clothing 2015/16 őszi-téli kollektív	termék
KÁROLYI György	TheBetaVersion - 2015 tavasz-nyár (bőr kiegészítő kollektív)	termék
KERÉKGYÁRTÓ András	Biela kül- és beltéri székcsalád	termék
LŐRINCZ Áron, JÓZSA István	VERTIGO polcrendszer	termék
MAGYARÓSI Hunor	ARC lámpatest, FRAME lámpatest, RUTIL lámpatest	termék
MAJOR Zoltán, FEJÉR Tamás, MOLNÁR L. Péter	Cubilog moduláris mérő- és adatgyűjtő eszközcsalád	termék
Nathan MASTERS, SELJÁN Márk	The Torque - ergonómikus csúzli	termék
PÁLMAI Zoltán	Kvint moduláris ülőbútor rendszer váróterekbe	termék
RAJNAI Ákos, KANICS Márta	Knots textil kollektív	termék
Neil SOLANKI	London LED Lantern, kültéri LED lámpatest	termék
VARGA Péter István	CUBO beltéri ülőbútor család	termék
JÁRDÁNY Bence	S'envoler Victoria - porcelán étkező szerviz formapark	terv
KIRÁLY Fanni, CSENKI Ferenc	Haiku II. pergamen testékszer kollektív	terv
KUKORELLI Péter	„Millenniumi kifestődalatti”, a Millenniumi kifestődalatti szerelvény tanulmányterve”	terv
MOLNÁR Csongor, KELEMEN Ádám, VARGA László	Varrás nélkül kialakított többfunkciós táska	terv
NÉMETH Szabolcs	wor.my horgászbot	terv
SZENTPÉTERI András	Budapesti Millenniumi Földalatti vasút járműveinek belső formatervei	terv
VARGA Anikó	Luminolux, luminoszennitív textilkollektív	terv
BARÁTH Dávid, KÖRMENDI Imre	A Grill Művészete könyv	vizuális kommunikáció
FŐVÉNYI Sándor	Magyar Design Évkönyv 2013	vizuális kommunikáció
GABOR Palotai Design	The Mobile Exhibition Lab	vizuális kommunikáció
GLÓDI Balázs	MENÜ szakácskönyv	vizuális kommunikáció

POLGÁRDI Ákos	Európa Diákkönyvtár könyvsorozat borítóterv, Trefort Grotteszk betűtípus	vizuális kommunikáció
Dominic PHUA, Chloe CHENG / Daydream	Enjoyer arculat	vizuális kommunikáció
SCHMAL Fülöp	Arcus Temporum Fesztivál - arculat	vizuális kommunikáció
VARGA Marietta, SCHMAL Fülöp, BAKSA Gábor, GOSZTOM Gergő	MOME nyíltnap arculat	vizuális kommunikáció
BIRINYI Tamás, ILLÉS Hajnalka	Urania - Gellérthegyi obszervatórium arculatterv, Budapestype:Pántlika - betű és kiadványterv	diák
BOGÁR Ágnes	Budapest Pattern	diák
BOLDIZSÁR Tamás	LINK Furniture System	diák
BORZÁK Márton	Az élet katalógusa	diák
CSIGE Márta	„Vágod?” az olló és a design, kiállítási koncepció	diák
DEMECZKY Mihály	Pinsofa 1	diák
FARKAS Gergő Tamás	Typomorphic - 3D kalligrafikus betűtípus	diák
FICSÓR Zsolt, SZEIDZ Marian	PROVO-CUT	diák
HALÁSZ Dániel	Perceptuel Thinkers - Alternatív öltözkölkollekció	diák
HÉJJA Luca	Piston rugóhúzó	diák
KOZMA Dániel	Irregular Medium betűtípus, International creative pattern arculat	diák
LAKOSI Krisztián, LAKOSI Richárd	The Hungarian Guggenheim	diák
LENKEI Balázs	Stella Orientis - nagysebességű magyar expresszvonat	diák
LEPSÉNYI Imre, VÁGVÖLGYI Noémi Anna	Konstelláció, művészkönyv	diák
NAVRATIL Ferenc	Thinki - logikai játék	diák
NYÍRI Julianna	Centric, moduláris objektek	diák
SIMON Zsuzsa, BOGNÁR Benedek, MARXREITER Adrienn	Puhabeton	diák
SOMNIUM Fotóstúdió	Változtatható sarkú cipő	diák
VESZTEG Virág	A kis herceg újra tervezése, a könyv, mint lélekszimbólum	diák

A Magyar Formatervezési Díj pályázatról az érdeklődők további tájékoztatást kaphatnak a Magyar Formatervezési Tanács Irodájától.

If you would like to obtain further information on the Hungarian Design Award competition, please contact the Office of the Hungarian Design Council.

Cím Address 1054 Budapest, Akadémia u. 21.
Postacím Postal address 1374 Budapest, Pf. 552
Telefon Phone +36 1 474 5587
Fax +36 1 474 5571
E-mail barbara.majcher@hipo.gov.hu
anna.janko@hipo.gov.hu

A kiadvány a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala megbízásából a Magyar Formatervezési Tanács gondozásában készült.

The publication was issued on behalf of the Hungarian Intellectual Property Office by the Office of the Hungarian Design Council.

Felelős kiadó Responsible publisher
Dr. BENDZSEL Miklós – 2015

ISSN 1785-6914

Szerkesztette Edited by MFTI
Fordító Translator SARKADY-HART Krisztina
Lektor Proofreader HART Adrian, TÖRÖK Gyöngyvér
Szerkesztő Edited by JANKÓ Anna, MAJCHER Barbara
Grafikai terv Graphic design BALOGH Balázs – studio That's it.
Magyar Formatervezési Díj embléma
Logo of the Hungarian Design Award ROZMANN Ágnes
Nyomdai kivitelezés Printing Elektroproduct Kft.

